

# 支付使用條款

## 簡介

### I. 一般支付條款

1. 關於 **eBay** 服務的付款
2. 國際銷售
3. 賣家支付服務費
4. 賣家加入管理支付服務
5. 運送
6. 管理支付服務限制
7. 使用管理支付服務
8. 安全；第三方支付服務商；資料保護
9. 收取您所欠的費用及其他款項
10. 修訂
11. 期限、終止
12. 轉讓

### II. EBAY COMMERCE INC. 所提供服務的額外支付條款

### III. EBAY S.À.R.L. 所提供服務的額外支付條款

### IV. EBAY COMMERCE CANADA LTD. 所提供服務的額外支付條款

### V. EBAY COMMERCE AUSTRALIA PTY LTD. 所提供服務的額外支付條款

### VI. EBAY COMMERCE UK LTD. 所提供服務的額外支付條款

對於在新賣家註冊流程中或在 2023 年 3 月 14 日或之後接受本支付使用條款的賣家，一律自上述日期生效；對於所有其他賣家則自 2023 年 5 月 14 日起生效。

## 簡介

本支付使用條款（「**支付使用條款**」）列明下文所述的 **eBay** 支付實體就您使用 **eBay** 服務時提供支付服務（定義見下文第 I 部分第 1 條）的條款。您對 **eBay** 服務的使用將繼續受適用的**會員合約**約束。本支付使用條款所用但未經定義的詞彙，其含義將與**會員合約**中所定的相同。適用的會員合約、相關 **eBay** 政策或您與我們之間的其他協議（例如付款同意書）可能包含有關您在沒有管理支付服務（定義見下文）的情況下使用 **eBay** 服務的規定，而該等條款可能與本支付使用條款有所抵觸。您明白，就我們的支付服務而言，本支付使用條款應取代任何及所有該等抵觸的條文。您同意在存取或使用我們的支付服務時遵守本支付使用條款。

本支付使用條款為您與下文提及的適用 **eBay** 支付實體之間的協議。如果您從事國際銷售，可從下文第 I 部分第 2 條所述的一家或多家 **eBay** 支付實體獲得支付服務。除一般支付條款（本支付使用條款第 I 部分）外，每個 **eBay** 支付實體還有對該實體提供的支付服務適用的額外支付條款（本支付使用條款第 II、III、IV、V 和 VI 部分）。**eBay Inc.** 及其直接或間接控制、受其控制或與其處於共同控制之下的公司稱為我們的「**關聯方**」。eBay 支付實體為 **eBay Inc.** 的關聯方。

| eBay 支付實體                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 聯絡資料                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>eBay Commerce Inc.</b> （「 <b>eCI</b> 」）<br>2065 Hamilton Avenue<br>San Jose, CA 95126<br><br>本支付使用條款第 II 部分（「 <b>eCI</b> 所提供服務的額外條款」）包含一項仲裁協議，除有限的例外情況外，其中要求您將針對我們或我們代理人的索償提交仲裁（仲裁為終局並且具有約束力），除非您選擇不採用仲裁協議（見第 II 部分第 4 條（「法律爭議」）B 項（「仲裁協議」））。如果您未選擇不採用仲裁協議：(1) 您只能個別針對我們或我們的代理人提出索償，而非任何集體或代表訴訟或程序中的原告或集體成員，以及 (2) 您只能個別尋求救濟（包括金錢、禁制令和聲明性救濟）。 | 英文： <a href="https://www.ebay.com/help/home">https://www.ebay.com/help/home</a><br><br>中文： <a href="https://ocsnext.ebay.com.hk/ocs/home">https://ocsnext.ebay.com.hk/ocs/home</a>                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>eBay S.à.r.l.</b> （「 <b>eBay Sarl</b> 」）<br>22-24, Boulevard Royal<br>L-2449 Luxembourg<br>RCS 註冊號碼：B164557<br>增值稅編號：LU26188648<br><br>eBay Sarl 是盧森堡的授權支付機構，受盧森堡金融業監管委員會（地址為 283 route d'Arlon, 1150 Luxembourg, CSSF）監管（許可證號 33/19）。如欲查看 eBay Sarl 的註冊資料，請瀏覽 CSSF 網站（ <a href="http://www.cssf.lu/en/">http://www.cssf.lu/en/</a> ）。        | 德國： <a href="https://www.ebay.de/help/home">https://www.ebay.de/help/home</a><br><br>英國： <a href="https://www.ebay.co.uk/help/home">https://www.ebay.co.uk/help/home</a><br><br>法國： <a href="https://www.ebay.fr/help/home">https://www.ebay.fr/help/home</a><br><br>意大利： <a href="https://www.ebay.it/help/home">https://www.ebay.it/help/home</a><br><br>西班牙： <a href="https://www.ebay.es/help/home">https://www.ebay.es/help/home</a> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>eBay 支付實體</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>聯絡資料</b></p> <p>奧地利：<a href="https://ocsnext.ebay.at/ocs/home">https://ocsnext.ebay.at/ocs/home</a></p> <p>愛爾蘭：<a href="https://ocsnext.ebay.ie/ocs/home">https://ocsnext.ebay.ie/ocs/home</a></p> <p>瑞士：<a href="https://ocsnext.ebay.ch/ocs/home">https://ocsnext.ebay.ch/ocs/home</a></p> <p>比利時（法文）：<a href="https://ocsnext.befr.ebay.be/ocs/home">https://ocsnext.befr.ebay.be/ocs/home</a></p> <p>比利時（荷蘭文）：<a href="https://ocsnext.benl.ebay.be/ocs/home">https://ocsnext.benl.ebay.be/ocs/home</a></p> <p>荷蘭：<a href="https://ocsnext.ebay.nl/ocs/home">https://ocsnext.ebay.nl/ocs/home</a></p> <p>波蘭：<a href="https://ocsnext.ebay.pl/ocs/home">https://ocsnext.ebay.pl/ocs/home</a></p> |
| <p><b>eBay Commerce Canada Ltd.</b>（「ECCA」）<br/>44 Chipman Hill<br/>Suite 1000<br/>Saint John NB E2L 2A9</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>英文：<a href="https://www.ebay.ca/help/home">https://www.ebay.ca/help/home</a></p> <p>法文：<a href="https://www.cafr.ebay.ca/help/home">https://www.cafr.ebay.ca/help/home</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>eBay Commerce Australia Pty Ltd</b>（「ECA」）<br/>Level 18<br/>1 York Street<br/>Sydney NSW 2000<br/>Australia</p> <p>ECA 在澳洲交易報告和分析中心（「AUSTRAC」，地址為 PO Box 5516, West Chatswood NSW 1515）登記為匯款服務提供商，並受其監管。如欲查看 ECA 的註冊資料，請瀏覽 AUSTRAC 網站（<a href="https://online.austrac.gov.au/ao/public/rsregister.seam">https://online.austrac.gov.au/ao/public/rsregister.seam</a>）。</p> | <p><a href="https://www.ebay.com.au/help/home">https://www.ebay.com.au/help/home</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>eBay Commerce UK Ltd</b>（「ECUK」）<br/>1 More London Place,<br/>London, SE1, 2AF, United Kingdom</p> <p>ECUK 是英國的授權支付機構，受金融行為監管局（Financial Conduct Authority，「FCA」）監管，企業編號為 925354。如欲查看 ECUK 的註冊詳情，請瀏覽 FCA 網站（<a href="https://register.fca.org.uk">https://register.fca.org.uk</a>）。</p>                                                                                   | <p><a href="https://www.ebay.co.uk/help/home">https://www.ebay.co.uk/help/home</a></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## I. 一般支付條款

本支付使用條款第 I 部分適用於 eBay 支付實體（在本部分亦統稱「我們」）向您提供的所有支付服務。

### 1. 關於 eBay 服務的付款

您同意由 eBay 支付實體代為收取或執行與您使用 eBay 服務相關的付款，並管理相關款項的結算（稱為「管理支付服務」、「支付服務」或類似名稱）。

買家可使用下述付款方式（是否可用視情況而異）為您的物品付款：

- 某些信用卡或扣賬卡（VISA、萬事達卡、美國運通和 Discover），
- PayPal，
- Google Pay，
- Apple Pay，
- 直接扣賬，
- 「以後再付款」付款方式（在某些地區亦稱為分期付款）、「收到賬單後直接扣賬」、「收到賬單後付款」或「先買後付」，
- eBay 優惠券、禮品卡等（如果適用），或
- 根據 eBay「餘額條款與細則」獲發的 stored value 賬戶中的凍結資金（目前僅適用於在美國居住或成立業務的特定賣家）。

我們可以全權酌情決定更改提供的付款方式內容。

買家向您購買「物品」（可指商品和 / 或服務）的相關合約是由您與買家直接訂立。

當產生管理支付服務交易後，您將收到確認該等支付交易的通知。我們會啟動收益結算程序，將收到的收益存入您的關聯金融賬戶（定義見下文第 4 條「賣家加入管理支付服務」）。您可以在「[賣家專區](#)」的「付款」標籤（在您成功加入管理支付服務後提供）查看您的管理支付服務交易狀態，包括結算及其他付款資料。如果因出錯而向您支付了款項，或者您收到了在支付之時您本無權收取的款項，我們將有權向您收回有關款項。

### 2. 國際銷售

由於提供支付服務的 eBay 支付實體不只一個，因此您可以獲得多個由 eBay 支付實體提供的支付服務，詳述如下：

- 如果您由一家 eBay 支付實體提供支付服務，則指定該實體處理交易並管理與您的銷售相關的資金結算。

- 如下表所示，每個 eBay 支付實體均獲委託管理一個或多個網站的銷售付款（「負責支付實體」）。您刊登物品的網站將確定特定銷售的負責支付實體。例如，如果您售出您在 ebay.com.au 刊登的物品，則 ECA 將為負責支付實體。
- 您的「發款實體」為您的居所或業務所在國家或地區的相關 eBay 支付實體。除非另有協定，否則您的發款實體將如下所示。無論在哪裏刊登物品，該實體都會將收到的所有款項存入您的關聯金融賬戶。
- 如果您售出在 eBay 網站刊登的物品，且其負責支付實體同時是您的發款實體，則將由您的發款實體處理該出售並將相應資金結算至您的關聯金融賬戶。例如，如果您的發款實體為 ECCA，您在 ebay.ca 的物品銷售交易的發款款項將由 ECCA 處理並結算至您的關聯金融賬戶。
- 如果您售出在 eBay 網站刊登的物品，但其負責支付實體不是您的發款實體，則將由負責支付實體處理該出售並將相應資金轉給您的發款實體，由其代您接收款項，繼而付款至您的關聯金融賬戶。例如，如果您的發款實體為 eCI，且您居住在「其他國家或地區」（定義見下表），您在 ebay.de 的物品銷售交易的發款款項將由 eBay Sarl 管理並結算給 eCI。eCI 隨後會將款項撥付至您的關聯金融賬戶。

下表說明了這些區別：

| eBay 支付實體 | 出售在下述網站刊登的物品的負責支付實體                                                                                                                      | 在以下國家或地區居住或成立業務的賣家的發款實體                                                  | 額外支付條款                                                           |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| eCI       | ebay.com                                                                                                                                 | 美國（本文中提及「美國」之處一律包括其領地）以及不包含在與下述 eBay 支付實體相關國家或地區之所有其他國家或地區（合稱「其他國家或地區」）。 | <a href="#">II. eBay Commerce Inc. 所提供服務的額外支付條款</a>              |
| eBay Sarl | 歐洲經濟區（「EEA」）的所有 eBay 網站（包括 ebay.de、ebay.ie、ebay.fr、ebay.it、ebay.es、ebay.at、ebay.nl、ebay.be、befr.ebay.be、benl.ebay.be、ebay.pl 等）和 ebay.ch | 歐洲經濟區國家（冰島除外）、英國*或瑞士                                                     | <a href="#">III. eBay S.à.r.l. 所提供服務的額外支付條款</a>                  |
| ECCA      | ebay.ca<br>cafr.ebay.ca                                                                                                                  | 加拿大                                                                      | <a href="#">IV. eBay Commerce Canada Ltd. 所提供服務的額外支付條款</a>       |
| ECA       | ebay.com.au                                                                                                                              | 澳洲                                                                       | <a href="#">V. eBay Commerce Australia Pty Ltd. 所提供服務的額外支付條款</a> |
| ECUK      | ebay.co.uk                                                                                                                               | 英國、澤西島、格恩西島、直布羅陀（就本「支付使用條款」而言，此處所指「英國」須視作亦包括澤西島、格恩西島或直布羅陀）*              | <a href="#">VI. eBay Commerce UK Ltd. 所提供服務的額外支付條款</a>           |

\*如果您居住在英國或是於英國成立業務的賣家，ECUK 將會取代 eBay Sarl 作為您的發款實體。對大部分賣家而言，此項變動自 2023 年 6 月 1 日起生效。自當日起，您的資金將由 ECUK 而非 eBay Sarl 發放至您的關聯金融賬戶。為確保順利過渡，對於某些賣家而言，此變更日期可能不同。我們將提前兩（2）個月通過電郵通知該等賣家，向其告知替代變更日期。如果您沒有收到我們的通知，則 2023 年 6 月 1 日為您適用的變更日期。

如果您在歐洲經濟區（冰島除外）、英國和瑞士境外居住，則在您於歐洲經濟區、英國或瑞士 eBay 網站刊登的物品售出之前，eBay Sarl 和 / 或 ECUK 為您提供的任何管理支付服務視為暫停履行。

發款貨幣

「發款貨幣」為我們將交易收益結算到您的關聯金融賬戶時所用的貨幣。我們一般會按下文所載確定您的收款貨幣，除非您和我們另有約定：

- 如果您是在美國居住或成立業務的賣家，則您的收款貨幣為美元。
- 如果您是在歐洲經濟區國家（冰島除外）居住或成立業務的賣家，發款貨幣將為歐元。
- 如果您是在英國、瑞士、列支敦士登或澳洲居住或成立業務的賣家，發款貨幣將以居住國家或地區為準。
- 如果您是在加拿大居住或成立業務的賣家，發款貨幣將為加拿大元或（如果我們有提供而您亦如此選擇）美元。
- 如果您是在其他國家或地區居住或成立業務的賣家，則您的收款貨幣為美元或其他我們可提供而您可選擇的貨幣（按照您居住的國家或地區而定）。

我們日後可全權酌情決定啟用其他發款貨幣。如果我們提供並經您和您的買家同意，您的買家可使用您的發款貨幣以外的貨幣支付您售出物品的款項。在此情況下，付款金額將以適用的交易匯率兌換成您的收款貨幣，並根據下述第 3 條（「賣家支付服務費」）評估在費用頁面上提及的貨幣兌換費後，才向您支付資金。同樣地，您從關聯方獲得 eBay 服務可能導致您產生以您的發款貨幣之外的其他貨幣計費的費用；如果發生這種情況，我們可按照前一句中所述的相同方式將該等費用兌換成您的發款貨幣。

此外，如果您居住在其他國家或地區，對於將您的資金從美元兌換成您的當地貨幣，您開立關聯金融賬戶的金融機構可能會向您另外收費。

3. 賣家支付服務費

除非另行通知，我們將根據您居住或成立業務的國家或地區收取管理支付服務的使用費和開支，相關收費詳列於下表連結的適用費用頁面（「費用頁面」）。舉例而言，如果您在澳洲居住並且沒有設立 eBay 商店，請點擊「居住在以下國家或地區沒有設立 eBay 商店的賣家」一列中的「澳洲」連結，以往往您的相應管理支付服務費用頁面；如果您在澳洲居住並且設有 eBay 商店，則應點擊「居住在以下國家或地區設有 eBay 商店的賣家」一列中的「澳洲」連結。該等費用和支出可能會變化，詳見相關會員合約中的規定。舉例而言，如果澳洲會員合約適用，我們就可以不時更改賣家費用，並在生效前 30 日在澳洲 eBay 網站上發佈相關變動。對於臨時優惠、新服務或任何導致調減費用的變更，則無需提前通知。

| 居住在以下國家或地區沒有設立 eBay 商店的賣家                         | 居住在以下國家或地區設有 eBay 商店的賣家                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <a href="#">澳洲</a>                                | <a href="#">澳洲</a>                                |
| <a href="#">加拿大（英文）</a> ； <a href="#">加拿大（法文）</a> | <a href="#">加拿大（英文）</a> ； <a href="#">加拿大（法文）</a> |
| <a href="#">美國</a>                                | <a href="#">美國</a>                                |

| 位於以下國家或地區的私人、個人或非專業賣家                              | 位於以下國家或地區的商业或專業賣家                                  |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <a href="#">奧地利</a>                                | <a href="#">奧地利</a>                                |
| <a href="#">比利時（荷蘭文）</a> ； <a href="#">比利時（法文）</a> | <a href="#">比利時（荷蘭文）</a> ； <a href="#">比利時（法文）</a> |
| <a href="#">中國（大陸）</a>                             | <a href="#">中國（大陸）</a>                             |
| <a href="#">法國</a>                                 | <a href="#">法國</a>                                 |

| 位於以下國家或地區的私人、個人或非專業賣家                 | 位於以下國家或地區的商業或專業賣家                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <a href="#">德國</a>                    | <a href="#">德國</a>                    |
| <a href="#">中國香港</a>                  | <a href="#">中國香港</a>                  |
| <a href="#">愛爾蘭</a>                   | <a href="#">愛爾蘭</a>                   |
| <a href="#">意大利</a>                   | <a href="#">意大利</a>                   |
| <a href="#">中國澳門</a>                  | <a href="#">中國澳門</a>                  |
| <a href="#">荷蘭</a>                    | <a href="#">荷蘭</a>                    |
| <a href="#">波蘭</a>                    | <a href="#">波蘭</a>                    |
| <a href="#">西班牙</a>                   | <a href="#">西班牙</a>                   |
| <a href="#">瑞士</a>                    | <a href="#">瑞士</a>                    |
| <a href="#">台灣</a>                    | <a href="#">台灣</a>                    |
| <a href="#">英國</a>                    | <a href="#">英國</a>                    |
| <a href="#">以上未列出的其他國家或地區和歐洲經濟區國家</a> | <a href="#">以上未列出的其他國家或地區和歐洲經濟區國家</a> |

在某些情況下，您可能符合資格獲得若干已支付費用的抵免，詳見[費用抵免網頁](#)。

#### 4. 賣家加入管理支付服務

為使用我們的服務，您必須註冊並接受本支付使用條款。如果您居住在歐洲經濟區、英國或瑞士，提交管理支付服務網上註冊申請即構成您發出簽訂本協議的要約。如果您的註冊申請並未獲立即確認，當我們審核您的資料後，您將會收到已獲准使用服務的通知。

如欲使用管理支付服務，您必須：

- 連結金融賬戶，以便在此賬戶（「**關聯金融賬戶**」）收取管理支付服務的結算收益。如果您居住在美國、加拿大、英國或澳洲，您的關聯金融賬戶必須為在居住國家或地區開設的銀行賬戶。如果您居住在歐洲經濟區國家（冰島除外），則可以將任何歐洲經濟區成員國（冰島除外）的銀行賬戶作為關聯金融賬戶。如果您居住在瑞士或列支敦士登，您必須提供位於瑞士或列支敦士登的銀行賬戶作為您的關聯金融賬戶。如果您居住在其他國家或地區，我們可要求您在特定非銀行第三方金融機構開立關聯金融賬戶作收款之用。視乎您居住的其他國家或地區，我們亦可能會讓您選擇使用位於其他國家或地區的銀行賬戶作為關聯金融賬戶。如果我們不能從您的關聯金融賬戶直接扣除欠款（定義見第 9 條），我們要求您向我們登記另一種付款方式，而且在您成功向我們提供有關其他付款方式之前，我們可暫不向您的關聯金融賬戶發放款項。
- 在此情況下，您只可使用我們的支付服務為關聯金融賬戶收取所得款項。您可隨時在我們允許的情況下變更您的關聯金融賬戶。待 (i) 您完成關聯金融賬戶驗證程序；及 (ii) 我們根據反洗錢及其他法律義務完成安全和風險評估後，便會向您的關聯金融賬戶發款。我們一般會在您完成驗證程序後最多兩（2）天內完成評估；如發生任何問題或異常情況，所需時間則可能延長。我們會盡快完成評估，不會無故拖延。如果您居住在其他國家或地區，而我們讓您選擇以多於一個關聯金融賬戶收款，我們將會按照您的指示把款項分配到您的各個關聯金融賬戶。在 eBay 帳戶加入關聯金融賬戶即表示，您陳述並保證，您合法擁有或有合法權利使用您與您的帳戶關聯的任何關聯金融賬戶。在若干情況下，我們或會准許您將發放的款項撥入您的法律代表所擁有或控制的關聯金融賬戶。如果您選擇以法律代表擁有或控制的關聯金融賬戶收款，即表示您陳述並保證該法律代表有權代您收款，而對於我們根據本支付使用條款向法律代表發款可能令您蒙受的損失，您將完全免除我們的任何及一切責任。
- 向我們提供我們就下述目的可能需要的所有資料，包括：驗證您的身份、遵守反洗錢和制裁風險篩查義務等適用法律及法規、允許我們管理您交易收益的結算以及進行欺詐和風險評估。如果您為個人，該等資料可能包括但不限於您的全名、地址、電話號碼、出生日期、納稅人識別號、銀行賬戶資料及政府簽發的身份證明（例如您的身份證或駕駛執照副本）。如果您為企業，除了您的實益所有人、董事、高級職員、授權代表、法律代表及 / 或主要聯絡人的相關詳情（例如姓名、聯絡資料、國籍、職務和政府簽發的身份證明（例如美國社保號））外，該等資料可能包括但不限於您的公司全稱、地址、電話號碼、實體類型、銀行賬戶資料、稅務識別號及公司編號。您明白，如果您不向我們提供或適當更新準確的聯絡資料及要求的其他資料，我們將無法結算您的收益或向您簽發任何稅務文件（例如美國國稅局 1099-K 表格）。
- 向我們提供所有必要資料以核實您的身份或付款交易，當中可能包括驗證電話號碼或電郵地址。您明白，如果不提供所需資料，我們可能無法執行某些交易或完成若干要求。
- 及時保持已登記資料的準確性，並同意我們根據您、您的銀行或其他支付服務商提供的資料定期更新該等已儲存的資料。您只需向我們提供有關您有權使用的付款或結算方式的資料。您明白，如果您更新居住國家或地區等資料，您可能需要重複上述部分或全部登記步驟，才能繼續使用管理支付服務。
- 遵守與您使用 eBay 服務相關的所有適用法律、法規、規則以及條款與細則，且不促使第三方違反任何該等法律、法規、規則及條款與細則。您明白，對於您或買家選擇就我們所管理的支付服務採用的付款或結算方式，某些第三方（例如銀行、信用卡和扣賬卡發卡機構、信用卡和扣賬卡網絡以及支付服務商）可能設有本身的條款與細則，例如與結算收益、撤銷付款、違禁品和透支相關的條款與細則。不遵守第三方條款與細則可能會導致您須支付費用、延遲收到資金或該等第三方採取其他行動。您同意，該等費用、延誤或行動不受我們控制，我們對此概不負責。

您授權我們及我們的關聯方檢查您向我們提供的資料，包括核實您的銀行賬戶是否存在並從第三方來源獲取報告，或將您的資料與第三方來源進行比較。該等第三方來源包括但不限於銀行、信貸機構、數據代理及其他服務供應商。我們有權在無法取得或核實任何該等資料的情況下結束、中止或限制您的帳戶或取消您使用我們任何或全部服務的權利。我們不會對您因提供的資料不完整或不準確而遭受的任何損失負責。

#### 5. 運送

當您收到通知，表示買家已透過管理支付服務交易為物品付款時，您必須按照議定[運送](#)方式運送或交付物品。

#### 6. 管理支付服務限制

在部分刊登物品或類別中，eBay 或會容許賣家根據本支付使用條款，為買家提供直接向賣家支付購物款項而不使用我們提供的支付服務之選項，例如取貨時以現金付款（「線下付款方式」）。我們不管理該等線下付款方式的付款。線下付款方式不在 eBay 退款保障或類似 eBay 買家保障計劃的範圍內；此外，我們不會協助買家或賣家處理與線下付款方式相關的付款糾紛（例如撤銷付款）。您的刊登物品須遵守 [eBay 付款政策](#) 及 eBay 服務上可能出現關於付款的任何其他條款，包括就該等刊登物品向您提供有關付款和發款方式的條款。

#### 7. 使用管理支付服務

##### 退貨和取消；退款

如果您的買家有權就管理支付服務交易[退貨或取消](#)而獲得退款，您授權我們根據您與買家之間的協議或按照 eBay 的有關交易政策，代您向買家支付相應的退款金額。

##### eBay 買家保障計劃



eBay 就某些 eBay 服務提供買家保障計劃，以確保買家收到其訂購的物品或取回退款。該等計劃稱為「[eBay 買家保障計劃](#)」，而在多個司法轄區則稱為「eBay 退款保障」（即「eMBG」）。您明白，如果買家根據此類計劃就管理支付服務交易成功提出索償，提供 eBay 買家保障計劃的相應 eBay 公司（「[eMBG 服務供應商](#)」）將按照適用的會員合約和 eMBG 政策，代您向買家支付所欠款項。根據適用的[會員合約](#)和 [eMBG 政策](#)，您必須向 eMBG 服務供應商補償任何有關款項。

## 糾紛

買家（或支付工具所有人）可發起撤銷付款、取消直接扣賬或 PayPal 買家購物安全保障索償，或以其他方式要求其金融機構提出關於管理支付服務交易的付款糾紛（僅在本第 I 部分中統稱「糾紛」）。糾紛的最終結果將由買家的金融機構決定。

我們管理糾紛的方式如下：我們會在提出糾紛後通知您，並詢問您選擇接受糾紛或是提出異議。如果您接受糾紛，即表示您同意買家取消付款。如果您提出異議，eBay 將會向金融機構提交您就糾紛提供的任何相關證據。您同意及時提供資料以協助解決糾紛，而且您明白，如果您沒有按照我們要求的時間以及信用卡和扣賬卡網絡及其他支付服務商的規則提供所需的特定資料，可能會對糾紛的調查結果造成不利影響，甚至被沒收全部糾紛金額。如果您接受糾紛或買家的金融機構作出有利於買家的決定，有關款項便會按買家原來的付款方式退回，並由我們支付。您必須向我們退回相關收費，如果您符合資格享有[賣家保障](#)，則無需對退回給買家的金額承擔法律責任。如果您選擇接受糾紛，我們仍可自行酌情決定對糾紛提出異議，而您無需承擔任何額外費用。

部分支付機構會提供自選仲裁程序，以便對個別糾紛結果提出異議。我們可能會要求您同意參與有關仲裁程序。如果您同意該撤銷付款仲裁，即表示您授權我們在整個仲裁過程中代表您並為您抗辯。根據您與我們就每一個仲裁個案達成的協議，您將承擔所有費用和支出（包括因該等仲裁程序引起的合理法律費用及第三方評估的任何仲裁費用），且您授權我們在仲裁未決時代您支付該等款項。

您不會對我們調查及 / 或重新提出的任何糾紛的解決方式提出異議，也不會重新開啟已解決的糾紛調查。如果您是歐盟、英國或澳洲的消費者，您提出申訴或在法院採取法律行動的權利將不受影響。

## 賣家保障

如果您滿足[賣家保障政策](#)的資格要求並已履行您在該等政策下的所有適用義務，您將無需承擔因 eBay 買家保障計劃索償和糾紛而退還給買家的任何款項。

## 罰金、罰款和損失

我們無法管理[禁售和限售物品](#)的付款。在刊登物品前，您必須確保其符合 eBay 的規則、適用法律及信用卡協會、網絡規則或我們可能使用的第三方支付服務商施加的任何額外限制。

您同意向我們彌償及補償我們因以下情況產生或遭第三方提出的所有撥回款項、撤銷付款、索償、成本、損失、損害賠償、費用、罰金、罰款及其他法律責任和支出：**(a)** 您違反本支付使用條款或會員合約，包括但不限於違反任何 eBay 政策；**(b)** 您違反任何法律或第三方的權利；或 **(c)** 我們就您在 eBay 刊登的物品或服務為您處理的任何交易（包括但不限於物品說明的準確性，或因您提供或出售的物品或服務所引起的任何索償或糾紛）。

## 凍結資金

我們有權在認為必要時限制您使用您的資金，由此管理為您提供支付服務的相關風險，詳見下文所述。

您同意，我們可暫時凍結您的資金或指示支付服務商暫時凍結您的資金，然後再予支付。為避免疑義，如果您透過根據 eBay「餘額條款與細則」獲發的 stored value 賬戶或付款賬戶收取資金，有關資金也可能會被凍結。若您的資金被暫時凍結，有關金額及狀態會顯示在「賣家專區」/「我的 eBay」的「付款」標籤下。我們會透過 eBay 訊息匣及 / 或電郵向您發送通知，並會視具體原因而向您索取額外資料，以協助解決問題。如果我們有理由相信提供支付服務或特定管理支付服務交易的相關風險有所增加（例如我們無法驗證您的身份，或買家提出糾紛），則可能會暫時凍結資金。如要詳細了解暫時凍結資金的類別和範例，請參考[凍結資金說明頁面](#)。我們評估風險時會考慮相關因素，包括銷售紀錄、賣家表現、退貨與取消訂單、撤銷付款、刊登類別的風險、交易價值、從您的關聯金融賬戶直接扣款的能力，以及 eBay 買家保障計劃索償情況。我們也可能在必要時取消或凍結您的收益結算，以遵守我們在防止欺詐、風險管理或合規方面的法律義務。待問題解決後，我們便會解除凍結您的資金。

除非您的發款實體為 eBay Sari 或 ECUK，否則當您的 eBay 帳戶關閉時，我們或會保留我們合理認為需要的款項，用於支付任何退款、補償付款，或與退款、糾紛或其他交易後活動相關的付款。除法律另有規定外，我們將在您的 eBay 帳戶關閉後 180 天內，將任何未使用的保留款結算至您的關聯金融賬戶。

您的銀行暫時凍結資金和進行結算程序，有時可能會導致關聯金融賬戶資金結算延遲，而該等延遲不受我們控制。

## 準備金

為管理風險或確保您在本支付使用條款項下的義務，我們有權保留您交易收益的準備金，這表示相關部分的資金會被保留，不予發放。準備金可分為滾動及 / 或最低準備金的形式。

- 滾動準備金是指在固定期間內，每日從您的交易收益保留一定百分比，然後在預定時間以滾動方式發放給您。舉例來說，我們可能會要求預留 10% 的滾動準備金，為期 60 日。根據這項要求，我們會從發款中保留首日交易收益的 10%，直到第 61 日才發放給您。之後，第 2 日交易收益的 10% 亦會被保留，直到第 62 日再發放給您，以此類推。滾動準備金是最常見的準備金類型。
- 最低準備金是指必須保留特定金額的準備金。您可以從每日交易收益撥出一定百分作為最低準備金，直至達到最低要求；或者從待發放款項中一次過扣除所需的最低金額。舉例來說，如果我們要求 5,000 美元的最低準備金，您可以每日從交易收益撥出 10%，直至金額達到 5,000 美元。如果待發放款項等於或超過 5,000 美元，您亦可從待發放款項中一次過扣除所需的最低準備金。

如果我們有理由相信您無法按照本支付使用條款履行義務的風險增加，便可能會要求您提供準備金。我們會在要求預留準備金前考慮相關風險因素，包括（視適用情況而定）**(i)** 您的 eBay 帳戶紀錄；**(ii)** 刊登類別的撤銷付款或退款機會是否較高；**(iii)** 您的 eBay 帳戶有否曾收到大量顧客索償或糾紛；**(iv)** 您的業務及 / 或個人信貸紀錄（商業賣家或須接受信用調查機構審查）；**(v)** 您是否在到貨前先行出售產品（預售訂單）；以及 **(vi)** 您有否延長運送時間。視乎您的表現以及您使用管理支付服務的相關風險，準備金可隨時提高、降低或取消。每筆準備金的金額（及任何後續變更）會根據個別賣家的風險（包括銷售量）以合理方式決定。每筆準備金金額及狀態都會顯示在「賣家專區」/「我的 eBay」的「付款」標籤下方，我們會在需要您保留準備金時通知您。

如果 ECA 為您的發款實體，您須預留的準備金亦須遵守[賣家準備金條款與細則](#)。接受本支付使用條款即表示，您同意[賣家準備金條款與細則](#)，唯以您適用的範圍為限。

## 我們的責任

如果我們採取了合理的預防措施及 / 或按照我們的法律義務行事，我們對任何未經授權、不正確、未執行或延遲的付款交易概不負責，前提是這些問題是由不受我們控制的異常和不可預見的情況造成的。

## 簽名

如果我們需要收集您的簽署以符合反洗錢和 / 或其他法律規定，我們可（在適用法律並未禁止的情況下）將您接受本支付使用條款視為您向我們提供簽署。

## 8. 安全；第三方服務商；資料保護

### 安全

您確認我們在管理支付服務方面採取的安全措施的重要性，並同意遵守這些措施。您有責任維護用於您的 eBay 帳戶及相關支付服務的所有密碼、代碼或其他登入資料的安全，並在遵守 eBay 賣家保障政策的前提下，對使用您的 eBay 帳戶進行的任何交易或採取的任何行動負責。

如果您獲知未經授權的支付交易或延遲或錯誤執行的交易，您必須使用本支付使用條款上文「簡介」部分所載的聯絡方式立即通知我們。如果您通過電話向我們告知該等交易，我們可在收到通知後立即要求書面確認，且該通知是免費的。

## 第三方服務商

我們可能會使用不同地點我們的關聯方或第三方服務供應商（例如處理付款和支付結算、進行風險評估或合規檢查、驗證身份或驗證支付或結算方式的公司），協助提供管理支付服務。我們的關聯方或第三方服務供應商可能會向其他 eBay 關聯方或第三方服務供應商進一步外判有關服務。就此而言，我們可能會將您的資料轉交給獲外判有關服務的該等 eBay 關聯方或第三方服務供應商。我們有時可能會透過為您提供 eBay 服務的 eBay 關聯方與您聯繫。舉例來說，我們的關聯方可能通知您有關帳戶內的資金被暫時凍結或受到其他限制的情況。就有關外判服務而言，您在此明確同意我們使用該等 eBay 關聯方或第三方服務供應商，以協助我們提供管理支付服務及與之相關的服務外判（包括再外判權），且您接受就有關向該等 eBay 關聯方及第三方服務供應商轉交資料（例如聯絡資料、帳戶資料、銷售相關資料）的保密義務並不存在。我們的關聯方及第三方服務供應商須遵守適用於 eBay 關聯方或第三方服務供應商的專業保密義務法律限制，或將受合同約束嚴格遵守保密規定。根據該等用途轉交的顧客資料將僅按「有要知道」的原則，向有關 eBay 關聯方或第三方服務供應商中的少數人士提供。不論我們是否使用 eBay 關聯方或第三方服務供應商，相應的 eBay 支付實體仍須就履行本支付使用條款下所擬的服務對您負責。

為遵守我們的[會員私隱權通知](#)，我們亦可在必要時根據本支付使用條款與我們的關聯方分享我們收集的資料，以讓您繼續使用我們的支付服務和 eBay 服務。有關收集及處理個人資料的詳情，包括適用資料保護法下的處理目的和法律依據，請查看我們的會員私隱權通知。

## 資料保護

我們履行支付服務需要在銷售發生時處理您買家的個人資料。對於該等資料處理，根據適用的資料保護法律（包括但不限於《通用數據保護條例》，即 General Data Protection Regulation、《加利福尼亞州消費者私隱法》，即 California Consumer Privacy Act，或對您適用的其他資料保護法律），您、負責支付實體和發款實體均作為獨立的數據控制者 / 企業。您同意根據適用的資料保護法律遵守您作為數據控制者 / 企業的義務，並向我們提供所有必要的合理配合、資料和協助，以便我們符合作為數據控制者 / 企業的要求。

## 9. 收取您所欠的費用及其他款項

您授權我們根據本支付使用條款、[會員合約](#)、任何其他服務合約、政策、協議或法律規定，向您收取應向我們、我們的關聯方（尤其向您提供 eBay 服務的關聯方）或經您另行授權就您使用 eBay 服務向您提供服務的第三方（例如運送公司）支付的任何欠款（簡稱「欠款」）。欠款一般包括以下各項：

- 費用；
- 上文第 7 條「退貨和取消；退款」、「糾紛」或「罰金、罰款和損失」中所述款項；
- 您根據適用的 eMBG 政策欠付 eMBG 服務供應商的款項；
- 與您使用我們或我們關聯方的服務相關的稅款或其他費用（如果適用且法律要求）；以及
- 我們因付款處理錯誤或其他原因誤付的款項（見上文第 1 條）。

為避免疑義，您授權允許我們收取上述您對我們、我們的關聯方或第三方的欠款。此項授權概不構成對您提出的任何新付款索償。在某些情況下，我們的關聯方可能會就您須向我們支付的欠款轉讓付款申索權。

欠款可透過以下方式一次過、偶爾或循環收取：

- 從您可能進行的任何交易相關的當前或未來付款中保留有關款項；
- 從您的關聯金融賬戶扣除（且如有需要，通過簽發直接扣賬委託書或其他類似授權書）；
- 從您授權或向我們或我們關聯方登記的任何其他支付工具或付款方式扣除（例如，支付賣家費用、郵寄標籤或糾紛調解費用）；
- 如果您獲發 stored value 賬戶，則從您的 stored value 賬戶扣除；
- 如果您獲發付款賬戶，則從您的付款賬戶扣除（請見第 III 部分）；以及
- 如果其他收款途徑都不成功，則聘用收款機構或使用其他收款方式。

您授權我們從上列各項收款方式中作出選擇。我們一般會從我們代您處理的現有或日後發放款項中扣除欠款。如果您獲發 stored value 賬戶或付款賬戶，我們會從相關 stored value 賬戶或付款賬戶的凍結資金中扣除欠款後才付款給您。如果您的待發放款項或凍結資金不足以支付該等款項，我們會從您的關聯金融賬戶或其他已登記的付款方式扣賬。如果您登記了多種付款方式，則可指定特定的付款方式，作為我們向您的 eBay 帳戶收取欠款的偏好付款方式。

您還授權就提供 eBay 服務與您訂立[會員合約](#)的關聯方，代我們從您在該關聯方登記的任何付款方式收取任何欠款金額。

如果您提供 SEPA / BACS 直接扣款授權，讓我們從您的銀行賬戶扣除欠款，我們會在向您的銀行賬戶扣款前至少三天向您發出任何所需的事先通知。在您明確取消給予我們的 SEPA / BACS 直接扣款授權之前，我們可隨時根據該授權扣除欠款。除非您是歐盟或英國的消費者，否則在適用法律允許的範圍內，您放棄收取任何特定預授權費用的事前通知權利。

如因您的作為或不作為，導致我們試圖從您授權我們使用的支付工具扣除欠款而未果，我們可根據費用頁面或下文第 IV 和第 V 部分中的適用規定，就無法成功扣除的欠款向您收取費用。

## 10. 修訂

### 所有賣家（德國消費者除外）

我們可通過向您發出書面變更通知的方式修訂本支付使用條款，例如通過在我們網站（包括「賣家專區」或 eBay 訊息匣）發佈本支付使用條款的修訂版本。在該等變更的預期生效日期之前，我們將至少提前十四（14）天通知您，或者如果您的發款實體為 eBay Sarl 或 ECUK，則提前兩（2）個月通知。

如果您是德國境外的消費者（非企業）而發款實體為 eBay Sarl 或 ECUK，您必須在預計生效日期前明確拒絕變更，否則您將被視為同意該等變更。至於所有其他賣家，如果在變更生效日期後繼續使用管理支付服務，即表示您接受有關變更。

### 位於德國的消費者

如果您是德國消費者，我們可能隨時向您提供本支付使用條款的有關變更。我們會在有關變更的預計生效日期至少兩（2）個月前，以文字方式通知您任何擬議變更，例如通過電郵及 / 或「賣家專區」或 eBay 訊息匣。

當您按以下方式接受我們向您提出的變更後，該等變更才會生效：

- 如果擬議變更屬於重大變更（定義見下文），我們會要求您主動同意有關變更。
- 如果擬議變更並非重大變更，除非您在預計生效日期前以文字方式通知我們，明確拒絕有關變更，否則您將被視為同意該等變更。如有此變更，我們會在向您提出變更的通知中，說明您享有的拒絕權利、相關時間和終止權利（見下一項）。

「重大變更」是指對本支付使用條款作出對我們有利（尤其是有關界定約定服務的類型和一般範圍或期限和終止的條文），但會導致服務與報酬之間的平衡變得對您不利的重大變動，或者實際上等同於訂立全新合約。

因法律規定、具法律約束力的法院決定或強制令而作出的變更並不屬於重大變更。

修訂時的終止權利（所有賣家）

如對擬議變更有異議，您可以在生效日期前隨時根據下文第11條（「期限、終止」）終止本支付使用條款，無需支付任何額外費用。我們將一如既往在 **eBay** 網站上發佈修訂後的支付使用條款。

## 11. 期限、終止

本支付使用條款無限期有效，但根據下文終止者除外。

我們可提前十四（14）天透過傳送電郵到您的註冊電郵地址發出書面通知，以終止本支付使用條款；或者如果您的發款實體為 **eBay Sarl** 或 **ECUK**，則提前兩（2）個月發出書面通知終止。不過，如果遇到下列情況，我們也可以較短時間通知或即時終止本支付使用條款：

- 法律或法院命令規定我們如此行事；
- 政府機構要求我們如此行事，以遵守反洗錢或反恐融資義務；
- 我們有合理理由相信您正在進行違禁或非法活動（包括但不限於金融犯罪，例如欺詐、賄賂、貪污洗錢或違反制裁）；
- 我們無法核實您或您企業的身份，或與您相關的任何其他資料；或
- 您在其他方面違反本支付使用條款的重大合約義務，或以任何其他方式嚴重或持續違反本使用條款的任何條文。

如果您的發款實體為 **eBay Sarl** 或 **ECUK**，在不影響上文預期的終止事件為前提下，您可以提早—（1）個月透過電郵通知 **eBay Sarl**（[payments@ebay.de](mailto:payments@ebay.de)）或 **ECUK**（[Paymentsinfo@ebay.co.uk](mailto:Paymentsinfo@ebay.co.uk)），或採用任何可用的通訊方式（如「聯絡我們」表格、交談）聯絡客戶服務，以終止本支付使用服務條款並關閉您的付款賬戶。

如果 **eBay Sarl** 或 **ECUK** 並非您的發款實體，請關閉您的 **eBay** 帳戶以終止本支付使用條款；如果在上述終止後使用管理支付服務，您將被視為已再次接受本支付使用條款。

如果您向一個 **eBay** 支付實體發出終止通知，該通知也會被視為向其餘 **eBay** 支付實體發出的終止通知。

您必須持續註冊使用管理支付服務，才可以賣家身份使用 **eBay** 服務。因此，一旦您終止本協議，您將無法使用我們的關聯方所提供的 **eBay** 服務。根據會員合約向您提供 **eBay** 服務的關聯方，可根據當中的終止條文終止會員合約。

本協議的終止不影響任何一方在終止前應有的權利或應負的法律責任及 / 或擬於（明示或暗示）終止後繼續維持效力的任何條款，包括您有義務向 **eBay** 支付終止前的活動相關欠款，以及我們有權根據本支付使用條款向您收取此等款項。如果在終止生效時有未完成的支付交易，除非法律禁止，否則將根據本支付使用條款處理。在終止生效日當日起，您將無法再利用 **eBay** 服務出售任何物品。

## 12. 轉讓

我們可全權酌情決定轉讓我們在本支付使用條款下的權利和義務，在此情況下，我們將向您發出相應通知。

## II. eCI 所提供服務的額外條款

除上文的一般支付條款外，下述條款也適用於您從 **eCI** 獲得的支付服務。在本章節中，「我們」指 **eCI**。

就您與 **eCI** 之間而言，在本協議的適用範圍內，此處加入的支付使用條款會引用[會員合約](#)中的規定。如果[會員合約](#)與本支付使用條款之間有任何抵觸，一概以本支付使用條款為準。

我們可隨時變更、中止、提升或修改管理支付服務的功能。

### 1. 指定 eCI 作為代理人

**eCI** 將作為您的代理人代您收取付款。您在此指定 **eCI** 為您的代理人，但僅限於為管理支付服務交易收取、凍結和結算付款之目的。

我們代您從買家收取款項後，不論該筆款項實際上是否已結算，該買家已向您履行相當於該筆付款金額的付款義務。如果我們未有按本支付使用條款所述向您支付任何有關款項，您只能向我們而不能向買家進行追索。原因是在我們收到有關付款後，即視買家已向您支付款項。在管轄我們的任何第三方或政府機構的規則所允許的範圍內，您同意，我們對您的作為和不作為不承擔任何責任，並且您理解我們已對此作出免責聲明。

### 2. 資金的接收和結算

當產生管理支付服務交易後，您將收到確認該等支付交易的通知。在某些情況下，您的交易可能會因任何原因（包括涉嫌欺詐、高風險或可能違反任何法規、為遵守經濟或貿易制裁、**eBay** 或 **eCI** 的政策或我們任何第三方支付服務商的政策）而被拒絕、凍結或扣留。

如果我們擔任您的發款實體，我們將對您關聯金融賬戶內收到的收益發起結算。我們可全權酌情決定讓您選擇使用我們向您發出的 **stored value** 賬戶收取收益。除非您另行提出要求並且我們同意您的要求，否則您的交易收益（按照本支付使用條款暫時凍結的除外）將受限於下一句所述的預計結算時間，並將定時匯整後以每日一次的方式結算（例如，每天為可於當日支付的所有交易進行一次結算）。我們預計，管理支付服務交易收益通常會在買家交易後約 2 至 7 個工作日結算到您的關聯金融賬戶，但取決於具體情形（例如您的銀行的處理時間），不同交易的實際結算時間可能會有所不同。

我們可能會因合規或運營理由而偏離上述流程。如果無法結算管理支付服務的收益，我們將視乎無法結算收益的原因決定是否向買家退款（例如，在我們因技術原因無法處理您的資料或在您違反本支付使用條款等情況下），或者按照適用法律（包括棄置財產法律）或我們的政策另行處理這些資金（例如在一段適用時間過後讓這些資金轉歸政府機構）。

### 3. 關於收取欠款的授權

您在此授權 **eCI** 向您的關聯金融賬戶或任何其他已登記的付款方式扣除或收取任何欠款，其中包括您的 **stored value** 賬戶（如您獲發 **stored value**）。您的授權將維持完全效力至以下時間（以較早發生者為準）：我們收到您發出撤銷該授權的任何書面通知之時，或您的 **eBay** 帳戶關閉或終止之時。

在法律允許的範圍內，您在此不可撤回地向 **eBay** 或其關聯方（視情況而定）出售、賦予、授予、讓渡和轉讓您在他人欠您的任何及所有應收款、資金付款和一般無形資產中的一切權利、所有權和權益，用於清償您就使用管理支付服務和 **eBay** 服務向您的買家出售物品或服務而對 **eBay** 或其適用關聯方負有的任何及所有義務或責任。

### 4. 法律爭議

請仔細閱讀本章節，因為其內容對於您的權利及您與 **eCI** 向對方提出索償時的解決方法有重大影響。

您和 **eCI** 同意，您與 **eCI**（或任何相關第三方）之間已經或可能產生的、在任何方面與本支付使用條款的當前或先前版本、您對管理支付服務的使用或存取或 **eCI** 或其代理人的行為相關或由此引起的任何普通法或衡平法索償或爭議，都將按照本法律爭議章節所載的條文解決。如果英文版本與任何中文版本之間存在任何爭議，應以本支付使用條款和所有相關文件的英文版本為準。

#### A. 適用法律



您同意，除非不符合聯邦法律或者優先適用聯邦法律，否則猶他州法律（不考慮法律衝突的原則）將管轄本支付使用條款以及您與 eCI 之間已經或可能產生的任何索償或爭議（本支付使用條款中另行規定的除外）。

## B. 仲裁協議

您和 eCI 均同意，您與 eCI（或任何相關第三方）之間已經或可能產生的、在任何方面與本支付使用條款的當前或先前版本、您對管理支付服務的使用或存取、eCI 或其代理人的行為或通過服務出售、提供或購買的任何產品或服務相關或由此引起的任何及所有爭議或索償，都只能通過具有約束力的終局性仲裁（而不是通過法院）來解決。在本法律爭議章節中，「相關第三方」包括您和 eCI 各自的關聯方、附屬公司、母公司、前身、承繼人、受讓人，以及您、eCI 和這些實體的僱員和代理人。或者，如果您的索償符合條件，只要相關事項留在小額申索法院解決且僅作為個別案件（非集體訴訟或代表訴訟）處理，則您也可以在小額申索法院提出索償。本仲裁協議的解釋和執行受《聯邦仲裁法案》管限。

### 1. 禁止集體訴訟和代表訴訟及非個別濟助

您和 ECI 同意，您和 ECI 均可個別向對方提出索償，而不能在任何宣稱的集體或代表或私人檢察長訴訟或程序中以原告或集體成員身份提出。除非您和 ECI 均另行同意，否則仲裁員不得將多名個人或多个當事方的索償合併或結合在一起，且不得另行主持任何形式的合併、代表、集體或私人檢察長訴訟或程序。另外，仲裁員只可向尋求濟助的個別當事方授予濟助（包括金錢濟助、強制性濟助和宣佈性質的濟助），且只可在必要範圍內提供該當事方的個別索償所需的濟助。任何授予的濟助不能影響其他用戶。如果法院決定，根據適用法律不能執行本段中對特定索償或特定補救申請（例如強制性濟助的申請）的任何限制，該索償或該補救申請（且只限該索償或該補救申請）則必須與仲裁劃分開來，並可以提交上法庭（但您和 eCI 有權對法院決定提出上訴）。所有其他索償將接受仲裁。

### 2. 仲裁流程

與法院訴訟相比，仲裁是較為非正式的爭議解決方式。仲裁由中立的仲裁員進行，而不是法官或陪審團，法院只會在非常有限的情況下覆核仲裁裁決。然而，仲裁員可個別授予的損害賠償和濟助，與法院向個人授予的相同。仲裁員應如法院一樣應用本支付使用條款內的條款。所有問題均由仲裁員決定，但有關本仲裁協議的範圍或可強制執行性或本仲裁協議第 1 條（「禁止集體訴訟和代表訴訟及非個別濟助」）的解釋，則須由具司法管轄權的法院決定。

仲裁將由美國仲裁協會（「AAA」）根據其規則和流程（包括美國仲裁協會的《消費者仲裁規則》和美國仲裁協會的《商業仲裁規則》，視情況而定）進行，並須按本仲裁協議作出修改。AAA 的規則詳列於 [www.adr.org](http://www.adr.org)。如果 AAA 無法實施仲裁，則由當事方或法院另行選擇管理人。

擬尋求仲裁的一方必須先以掛號信形式向另一方發送有效的爭議通知（「通知」）。該通知可於以下連結下載：[https://p.ebaystatic.com/aw/help/legal/Notice\\_of\\_Dispute.pdf](https://p.ebaystatic.com/aw/help/legal/Notice_of_Dispute.pdf)。向 eCI 發出的通知必須寄送至：eBay Inc., Attn: Litigation Department, Re: Notice of Dispute, 583 W. eBay Way, Draper, UT 84020。如果任何有關通知涉及 eCI 提供的服務，致予 eBay 並由 eBay 收悉的該通知也將視為由 eCI 收悉。eCI 將按照我們就您的 eBay 帳戶登記的實體地址向您發送任何通知；您應自行負責確保您的實體地址為最新地址。您必須親自在通知上簽署並填妥通知表格上的所有資料（包括當事方提出的索償性質和依據的描述、所尋求的具體濟助以及與您帳戶相關的電郵地址和電話號碼），方為有效。

如果您和 eCI 無法在 eCI 收到通知後 30 天內解決有效通知中所述的索償，您或 eCI 可啟動仲裁程序。啟動仲裁程序表格可於 AAA 的網站（[www.adr.org](http://www.adr.org)）上取得。除按照 AAA 的規則和程序提交該表格外，啟動仲裁的一方亦必須向對方郵寄一份已填妥的表格。請將要交予 eCI 的表格寄往以下地址：eBay Commerce Inc. c/o CT Corporation System, 1108 E South Union Ave., Midvale, UT 84047。如果 eCI 對您啟動仲裁，其將會把已填妥的表格寄往您向我們登記與 eBay 帳戶關聯的實體地址。您或 eCI 提出的任何和解要約不得向仲裁員披露。

如果已披露的索償或反索償不超過 25,000 美元，則僅可通過提交文件的方式解決爭議，但若根據情況有此必要，仲裁員可酌情決定要求當事人親自出席聆訊。如果召開當事人親自出席的聆訊，您和 / 或 eCI 均可透過電話出席，但仲裁員另作要求時則除外。

仲裁員將按照適用法律（包括公認衡平法原則）決定所有索償的實質內容，並會尊重法律認可的特權主張。仲裁員不受涉及其他用戶的先前仲裁中所作裁定的約束，但應在適用法律規定的範圍內受到涉及同一 eCI 用戶的先前仲裁中所作裁定的約束。仲裁員的裁決應為最終且具約束力的決定，而有關仲裁員裁決的判決可登錄於任何對此具有司法管轄權的法院。

### 3. 仲裁費用

除非本仲裁協議另有訂明，否則所有提交、管理和仲裁員費用的支付均受美國仲裁協會的規則管轄。如果您已遵守本仲裁協議第 2 條的爭議通知程序（「仲裁流程」），而所尋求的濟助價值為 10,000 美元或以下，eCI 將應您要求支付與仲裁相關的所有管理費用和仲裁員費用。任何要求 eCI 支付費用的申請均應連同您的仲裁要求以郵寄方式提交予美國仲裁協會，eCI 會作出安排以直接向美國仲裁協會支付管理費用和仲裁員費用。如果仲裁員認定您在仲裁中提出的索償並無意義，您同意就 eCI 代您支付的所有仲裁相關費用（您根據 AAA 的規則本應負責支付的費用）向 eCI 作出償付。eCI 將支付仲裁員認為必要的提交、管理和仲裁員費用，以防止仲裁的費用過高。

### 4. 可分割性

如果仲裁員或法院認定本仲裁協議的任何部分無效或不可執行，本仲裁協議的其他部分仍應適用，但本仲裁協議第 1 條（「禁止集體訴訟和代表訴訟及非個別濟助」）中的任何條文除外。

### 5. 退出流程

如果是我們支付服務的新用戶，您可以向我們郵寄一份書面退出通知（「退出通知」），選擇拒絕本仲裁協議（「退出」）。退出通知上加蓋的郵戳日期必須在您首次接受本支付使用條款當日 30 天內。您必須將退出通知郵寄至 EBAY INC., ATTN: LITIGATION DEPARTMENT, RE: OPT-OUT NOTICE, 583 WEST EBAY WAY, DRAPER, UT 84020。如果任何有關退出通知涉及 ECI 提供的服務，致予 EBAY 並由 EBAY 收悉的該退出通知也將視為由 ECI 收悉。

現附上[退出通知表格](#)以便使用。您必須填妥該表格並郵寄給我們，才可退出仲裁協議。要填妥退出通知表格，您必須提供表格內要求的資料，包括您的姓名、地址（包括街道地址、城市、州和郵遞區碼）以及與退出協議有關的 eBay 服務帳戶的相關會員帳號和電郵地址。您必須在退出通知上簽署，方為有效。您只能通過此流程退出仲裁協議。如果您退出仲裁協議，本支付使用條款的所有其他部分和其法律爭議章節將繼續對您適用。退出本仲裁協議並不會影響您先前、另行或日後可能與我們訂立的任何仲裁協議。

### 6. 仲裁協議的未來修訂

即使會員合約或本支付使用條款的任何條文有任何相反規定，您和我們均同意，如果我們未來對本仲裁協議作出任何修訂（不包括對其中提供的任何通知地址或網站連結作出修訂），該修訂不適用於在修訂生效日期前通過法律程序針對 eCI 提出的任何索償。該修訂適用於您與 eCI 之間已經或可能產生的受仲裁協議管轄的所有其他爭議或索償。我們會在修訂生效日期至少 30 天前將修訂後的條款發佈在 [www.eBay.com](http://www.eBay.com)，並透過 eBay「我的訊息匣」和 / 或電郵通知您有關本仲裁協議的修訂內容。如果您不同意這些修訂條款，可以在該 30 天內關閉您的帳戶，而您將不受修訂條款的約束。

## C. 解決法律爭議的法院

除非您與我們另行協定，否則當上文的仲裁協議被裁斷為不適用於您或特定的索償或爭議（不論因您決定退出仲裁協議，抑或因仲裁員或法院命令的決定）時，您同意您與 eCI 之間已經或可能產生的任何索償或爭議只能由猶他州鹽湖城的州或聯邦法院解決。就所有該等索償或爭議的訴訟，您和 eCI 同意接受位於猶他州鹽湖城的法院的屬人管轄權。

## III. EBAY SARL 所提供服務的額外條款



除上文的一般支付條款外，以下條文也適用於您從 **eBay Sarl** 獲得的支付服務。在本章節中，「我們」指 **eBay Sarl**。

就您與 **eBay Sarl** 之間而言，在本協議的適用範圍內，此處加入的支付使用條款會引用[會員合約](#)中的規定。如果[會員合約](#)與本支付使用條款之間有任何抵觸，一概以本支付使用條款為準。

## 1. 支付服務；停用付款方式

您授權 **eBay Sarl** 對其代您收取的付款進行收單和結算。當您在 **eBay** 上出售一個物品時，您被視為一名收款人，而 **eBay Sarl** 充當您的支付服務商。在退款、撤銷付款或類似的情況下，或者當您使用您的資金付款時，您可能被視為一名付款人，而 **eBay Sarl** 則依然充當您的支付服務商。如果您的發款實體為 **eBay Sarl**，**eBay Sarl** 將會為您開立及持有付款賬戶。

在買家的支付工具（例如其 **Visa** 卡）已被授權用於支付的情況下接受買家的支付工具，買家對您負有的付款義務即已履行，不論我們是否實際將此筆付款結算給您。如果我們未按本支付使用條款所述向您作出相應付款，您只能向我們而不能向買家進行追索。在管轄我們的任何第三方或政府機構的規則所允許的範圍內，您同意，我們對您的作為和不作為不承擔任何責任，並且您理解我們已對此作出免責聲明。

如果我們合理相信您在交易中所用的特定付款方式會增加監管、財務或其他方面的風險，便可能會在您的所有或部分刊登物品中禁止買家使用有關付款方式。舉例來說，如果您想使用新的 **eBay** 帳戶出售高價物品，我們可能會停用在交易後一段時間才扣賬的付款方式（例如直接扣賬或收到賬單後付款）。我們會在評估風險時考慮相關因素，例如您的銷售紀錄、服務狀態、**eBay** 帳戶紀錄、部分物品類別的相關風險、交易價值，以及 **eBay** 買家保障個案的數目和金額。當風險不再存在，我們會隨即為您的刊登物品重新啟用相關付款方式。

## 2. 支付交易的執行

當您作為收款人或付款人使用管理支付服務時，支付交易將按照支付方案規則和流程或按另行協定的方式執行。

### 必要資料

您的付款人（例如您在 **eBay** 上出售之物品的買家）必須確保向我們提供執行支付交易所需的資料。如果我們沒有足夠的資料來執行該交易，我們有權向付款人的支付服務商要求必要資料。

執行支付交易所需資料如下：

- 您的姓名，
- 您的 **eBay** 會員帳號，
- 買家姓名（如適用），
- 買家的 **eBay** 會員帳號及買家的支付服務商或我們可能需要的關於買家的任何其他資料（如適用），
- 支付交易採用的貨幣（如果可以，請使用縮寫形式），
- 支付交易的金額，及
- 收款人付款詳情。

我們也可能需要特定資料來核實付款交易（或用來允許您在 **eBay** 存取有關管理支付服務的若干資料），例如傳送至您經核實的電話號碼或電郵地址的一次性授權代碼。

在合理可能的情況下，我們將自動利用系統中存儲的資料。如果您或您的付款人提供的必要資料並非全部可用或不準確，則對於因相關支付交易未執行或未正確執行而造成的任何損害、延遲或其他後果，我們概不負責。

### 接收支付指令

支付指令將被視為已由我們接收，若：

- 支付指令通過付款卡執行，則該支付指令被視為由付款卡方案規則確定；或
- 支付指令由我們可用的電子通訊渠道接收後，我們收到該支付指令的工作日。

如果接收支付指令當日並非工作日，則被視為於接下來的工作日收到。本支付使用條款第 III 部分中的「工作日」指位於盧森堡的銀行正常營業的日子。

當我們收到支付指令後，您就不可以撤銷。但是，如果我們已同意在未來某一日執行某個支付指令，您最遲可以在該未來日期的前一個工作日撤銷該支付指令。

### 拒絕支付指令

我們保留在以下情況下拒絕執行支付指令的權利：

- 支付指令資料含有事實錯誤和 / 或不完整；
- 您未履行您在本支付使用條款或您與我們之間任何其他協議項下的義務；
- 在指令的有效性或發出支付指令的人士的身份或權限方面存在疑問；或
- 支付指令若執行的話會導致違反適用的規則、法律或法規。

我們可以在上述拒絕執行支付指令的情況下收取合理費用。

您確認，當我們執行支付交易時，可能須向其他第三方的支付服務商（並且在相關情況下亦須向參與執行支付交易的中間機構）披露上文所述的資料和您的法定地址。您明確接受並指示我們披露有關資料。

在您是付款人的情況下，交易的執行可能取決於我們是否已在執行前從您處收到相應款項。

## 3. 資金結算；郵寄標籤

如果我們擔任您的發款實體，我們將對您關聯金融賬戶內收到的收益發起結算。我們一般會根據您發出的個別付款指示，按照您預先選擇的時間或「應要求」自動啟動付款程序。但如果您的付款賬戶並未設定定期結算，我們可能會定期整理付款賬戶內的可用資金，然後存入您的關聯金融賬戶。

您的交易收益（按照本支付使用條款暫時凍結的除外）將受限於下文所述的預計結算時間，並將按照與您之間的協定，於匯整後以每日一次的方式結算。舉例來說，如果您選擇每週發款，系統便會每星期自動就可於當日支付的所有交易進行一次結算；如果選擇每日發款，可發放收益便會每日自動發放一次；如果提出按需發款請求，系統便會就可於當日支付的所有交易進行一次結算。您或可選擇只將部分可發放交易收益存入關聯金融賬戶，餘額則留在付款賬戶內。

我們預計，將管理支付服務交易收益結算到您的關聯金融賬戶這一操作，會在買家下單後的一到兩個工作日左右發起，但取決於買家的付款方式以及我們何時收到支付交易，不同交易的實際結算時間可能會有所不同。我們可能會因合規或風險視必要原因偏離上述流程。如果我們無法結算您的收益，則取決於我們無法結算收益的原因，我們可以向買家退款（例如，在我們因技術原因無法處理您的資料等情況下），也可以按照適用法律另行處理有關資金。

我們會在[賣家專區](#)向您免費提供交易月結單。

如果買家在 eBay 網站上自費購買退貨郵寄標籤，eBay 可自動在買家從您處收到的退款金額中扣除標籤費用。如果發生這種情況，您（就退款而言作為買家的債務人）同意就標籤費用而言被指定為承運人的債務人，並授權我們代表您使用退款金額的相關部分向承運人付款。在此情況下您不會承擔任何額外的運送費用。

## 4. 對未經授權支付交易的責任

如果您在任何支付交易方面有欺詐行為，或者故意或因疏忽而未能履行本協議項下的一項或多項義務（例如確保您的登入資料安全或及時告知我們），您將對與該未經授權支付交易相關的所有損失承擔全部責任。

## 5. 我們的責任

如果有任何錯誤執行或未執行的支付交易，我們會向您全額退款並且會對因該錯誤執行或未執行的支付交易而直接引起並可合理預期的損失承擔責任，前提是您已在獲悉該錯誤執行或未執行的支付交易後及時地（不得有任何不合理的延遲，且無論如何不得晚於該交易執行後十三 (13) 個月）將該交易告知我們（除非我們未能向您提供關於該交易的資料）。

我們須就因故意的不當行為或嚴重疏忽所引致的損害賠償承擔法律責任。如為輕微疏忽，我們只會承擔以下損害賠償的法律責任：(a) 生命、身體或健康受損所導致的損害賠償；或 (b) 一般因違反重要合約義務而產生的可預見損害賠償，而不會承擔任何其他法律責任。

如果您是使用支付服務的商業實體，根據上文的不可預見損害賠償包括（但不限於）商譽或名譽損失、直接或間接利潤損失、資料損失、業務損失和其他無形損失。您亦明確同意，一旦本協議下的支付服務未能執行或執行方式欠妥，作為商業實體，您將無法受惠於與支付服務相關的法律條文（2009 年 11 月 10 日與支付服務相關的盧森堡法律第 79(l)、81(3)、86、88 至 90、93 和 101 條）所衍生的權責機制；換言之，我們將無須根據該等條文就您蒙受的損失或損害賠償承擔任何法律責任。

## 6. RatePAY

在某些歐洲的 eBay 網站上，買家可以選擇 RatePAY 付款方式來支付您向其出售的任何物品的購買價格。您特此同意並且您應遵守 RatePAY 付款方式一般條款與細則，並且 RatePAY 付款方式一般條款與細則構成本支付使用條款不可分割的一部分。如 RatePAY 付款方式一般條款與細則中詳述，您同意將您向選擇 RatePAY 付款方式的買家收取購買價格的權利出售並轉讓給 eBay Sarl，eBay Sarl 隨後會將這些債權出售並轉讓給 Adyen N.V.，而 Adyen N.V. 轉而又會將這些債權出售並轉讓給 RatePAY GmbH。因此，使用 RatePAY 付款方式的買家會向 RatePAY GmbH 作出付款，而 RatePAY GmbH 會通過 Adyen N.V. 將這些付款轉給 eBay S.a.r.l.，以便 eBay Sarl 按照本支付使用條款處理和結算這些付款。

### 6.1. 合約目的和範圍

RatePAY GmbH（「RatePAY」）為受德國聯邦金融監管局（BaFin）持續監管，並由 BaFin 授予正式牌照的支付機構。RatePAY 為眾多在線零售商和在線平台提供商（在線平台提供商為在線零售商和個人賣家提供在線平台供其銷售產品）提供在線支付領域的各種解決方案。作為這些解決方案的一部分，RatePAY 提供付款方式供整合進 eBay 服務。RatePAY 提供的付款方式（「RP 付款方式」）通常包括憑賬單付款和 SEPA 直接扣款付款，這兩種方式目前在德國、奧地利、瑞士和荷蘭以及所有進一步認可司法轄區（定義見第 6.4.2 條）提供。您的買家在 eBay 服務上購買物品時，可使用 eBay 提供的目前可用的 RP 付款方式來結算購買價。

6.1.2 eBay Sarl 為買家在 eBay 服務上向您進行的付款提供便利，並基於本支付使用條款向您提供已獲許可的支付服務。

6.1.3 Adyen N.V.（「Adyen」）在 RatePAY 的協作下以其自身名義向 eBay Sarl 提供 RP 付款方式供整合進 eBay 服務。

6.1.4 為使用 RP 付款方式，eBay Sarl 會取得您對在 eBay 服務上使用 RP 付款方式的買家收取購買價的權利。eBay Sarl 隨後會根據本 RP 付款方式的一般條款與細則中的條款，將已購債權出售並轉讓給 Adyen。Adyen 隨後會將這些已購債權出售並轉讓給 RatePAY，而 RatePAY 隨後會按照下文的規定承擔這些已購債權的付款違約風險。這一安排又稱為「鏈式保理」。

6.1.5 本 RP 付款方式的一般條款與細則將適用於您在 eBay 服務上使用的 RP 付款方式。

6.1.6 本 RP 付款方式的一般條款與細則將額外附加於您及 eBay Sarl 在本支付使用條款中同意的其他條款與細則。如果兩者之間存在衝突，本 RatePAY 付款方式一般條款與細則應優先於您與 eBay Sarl 在本支付使用條款中約定的該等其他條款與細則。

6.1.7 RatePAY 和 Adyen 不參與本支付使用條款或您與 eBay Sarl、eBay、買家或任何第三方之間任何其他協議，並且無須承擔本支付使用條款或該等其他協議的任何義務。

### 6.2. 整合 RatePAY 支付條款和 RatePAY 資料私隱權聲明

您須就買家使用 RP 付款方式與每位買家訂立 RatePAY 支付條款（「RP-TOP」）和 RatePAY 資料私隱權聲明（「RP-DPS」），RP-TOP 和 RP-DPS 均在網上提供，網址為 <https://www.ratepay.com/en/ratepay-terms-of-payment/>（RP-TOP）或 <https://www.ratepay.com/en/ratepay-data-privacy-statement/>（RP-DPS）。您特此同意並認可，RP-TOP 和 RP-DPS 應成為您與該等買家在 eBay 服務上達成的每一銷售合約不可分割的一部分以便該等買家可以使用 RP 付款方式（「銷售合約」）。您特此同意 eBay Sarl 將 RP-TOP 和 RP-DPS 整合進 RP 付款方式的付款結賬操作中，並且您指示 eBay Sarl 代您將 RP-TOP 和 RP-DPS 轉發給買家。

### 6.3. 豁免

如果您作為一名商業賣家行事，您特此同意，《德國民事法典》（「BGB」）第 675f(5) 條（支付服務費用）第二句、BGB 第 675g 條（支付服務框架合同的修訂）、BGB 第 675h 條（支付服務框架合同的正常終止）、BGB 第 675y 條（在支付指令未執行、未正確執行或延遲執行的情況下支付服務商的責任、開展調查的義務）、BGB 第 675z 條（在支付指令未執行、未正確執行或延遲執行或發生未經授權支付交易的情況下的其他索償）和 BGB 第 676 條（支付交易的執行憑證）不適用於本 RatePAY 付款方式一般條款與細則。

### 6.4. eBay Sarl 購買您的應收款

6.4.1 您特此允許 eBay Sarl（通過 Adyen）將您的應收款交由 RatePAY 審批（「購買通知」）。RatePAY 在（通過 eBay Sarl 和 Adyen）收到購買通知後將對提交的應收款進行評分，以確定買家支付相關應收款的概率，並將（通過 Adyen 和 eBay Sarl）發送一份回覆確認其接受該應收款（「評分為正通知」）或拒絕該應收款（「評分為負通知」）。

6.4.2 您有義務按照本 RP 付款方式的一般條款與細則，向 eBay Sarl 提供採用 RP 付款方式並符合以下標準的所有應收款：

- 該筆應收款對應的買家已為銷售合約選擇任何一種 RP 付款方式；
- 該筆應收款獲得評分為正通知；
- 該筆應收款的計價貨幣為 (i) 歐元或瑞士法郎，或 (ii) RatePAY 支持的任何其他貨幣；及
- 該筆應收款受以下法律管轄：(i) 德國、奧地利、瑞士或荷蘭的法律，或 (ii) RatePAY 支持的任何其他司法轄區（「認可司法轄區」）的法律。

（單稱 / 統稱「賣家應收款」）。

6.4.3 您接受本支付使用條款（從而導致 RP 付款方式整合至您在 eBay 服務上刊登的物品），即表示您同意，當買家已選擇任何一種 RP 付款方式的每項銷售合約達成之後，每筆相關賣家應收款將自動提呈予 eBay Sarl 購買（「購買要約」）。eBay Sarl 會向 Adyen（且 Adyen 會向 RatePAY）提交相關訊息，表明銷售合約已達成，而 eBay Sarl 要約向 Adyen 購買相關的賣家應收款。基於 Adyen 對 eBay Sarl 購買要約的回覆，eBay Sarl 可通過處理付款流程接受您的購買要約（「接受購買要約」），或拒絕您的購買要約。在作出購買要約並且接受購買要約後，您與 eBay Sarl 之間即達成一份關於按照本 RP 付款方式一般條款與細則購買相關賣家應收款（「已購應收款」，包括下文定義的配套權利）的購買協議（「單項購買協議」）。如果 eBay Sarl 從 Adyen 收到拒絕其購買要約的訊息，eBay Sarl 將拒絕該購買要約並且與該筆賣家應收款相關的單項購買協議並未達成。被拒絕的購買要約可以通過重複本第 6.4.3 條中所述的流程重新提交。

### 6.5. 應收款的轉讓

6.5.1 受限於下文第 6.5.3 條中規定的先決條件，您特此向 **eBay Sarl** 轉讓您所有目前和未來的賣家應收款（包括下文定義的配套權利），而 **eBay Sarl** 亦特此接受這一轉讓。

6.5.2 「配套權利」就相關的賣家應收款而言，指：

- a. 對擔保該筆賣家應收款的任何擔保品和抵押物的權利；及
- b. 運輸和缺陷保險理賠；
- c. 您向直接佔有人要求佔有或重新佔有的或有要求權；
- d. 優先權利、憲法權利（*Gestaltungsrechte*）、退出或撤銷權利（*Rücktrittsrechte*）或質疑權利（*Anfechtungsrechte*）以及針對買家或作為物品直接所有者的第三方的所有其他法律立場、獲得利息的權利、獲得賠償的權利、保修權利、獲得合同罰金的權利；或
- e. 與該筆賣家應收款相關的針對第三方的其他權利（例如易貨額度，運輸、入室行竊、偷盜、火災保險、針對集中委託人和團購組織的權利、針對承運人的權利），以及與該筆賣家應收款和 / 或底層交易和合約相關的所有進一步配套權利或任何其他配套權利，

且不論以上任何一項配套權利是否根據 **BGB** 第 401 條依法與相關賣家應收款一起轉讓。

任何配套權利均不是因銷售合約撤銷引起的、針對買家的額外或新的權利（例如退貨的運送費用）。這些權利不會作為賣家應收款的一部分由您轉讓給 **eBay Sarl**。

6.5.3 第 6.5.1 條所述的轉讓相關賣家應收款（包括上述所有配套權利），前提是相關賣家應收款的單項購買協議已按照第 6.4.3 條達成。

6.5.4 若賣家應收款（包括所有配套權利）的轉讓因延長所有權保留（*verlängerter Eigentumsvorbehalt*）而不具效力，則該轉讓應在相關供應商付款後或在其放棄所有權保留後生效。

6.5.5 單項購買協議達成後，您和 **eBay Sarl** 將重複相關應收款（即通過購買要約中的交易 ID 確認的應收款，包括所有配套權利）的轉讓，通過這一重複操作，購買要約構成您向 **eBay Sarl** 轉讓相關應收款的要約，接受購買要約構成 **eBay Sarl** 對該要約的接受。

6.5.6 如果有任何關於賣家應收款（包括所有配套權利）轉讓有效性的疑問，因而需要您作出進一步聲明或採取進一步行動，您須就 **eBay Sarl** 的要求執行相關聲明或採取行動。

6.5.7 您不可撤銷授權 **eBay Sarl** 就賣家應收款的轉讓向相關買家發送通知並授權其以自身名義對賣家應收款（包括所有配套權利）行使不可轉讓的權利（例如合約權利），並且 **eBay Sarl** 可以將該等授權進一步委託他人。

## 6.6. 收款風險 / 收款

6.6.1 受限於已購應收款的法律效力（「*Bestehen der Forderung*」），**eBay Sarl** 將承擔無法從有關買家收回全部或部分已購應收款的風險，尤其是因買家資不抵債造成的風險。**eBay Sarl** 將支付相關已購應收款的購買價（減去協定的 **eBay Sarl** 費用和支出），而不論 **eBay Sarl** 是否選擇執行相關的已購應收款。

6.6.2 已購應收款的收款和執行由 **eBay Sarl** 負責。**eBay Sarl** 須承擔為此發生的任何及所有費用。

6.6.3 根據第 6.1.4 條所述的鏈式保理，**eBay Sarl** 會將第 6.6.1 和 6.6.2 條所述義務的經濟風險轉移給 **Adyen**，而 **Adyen** 之後會將該等風險轉移給 **RatePAY**。

## 6.7 擔保

每次在訂立關於任何已購應收款的一個單項購買協議後，您通過一項獨立擔保（*selbstständiges Garantieverprechen*）向 **eBay Sarl** 陳述並保證：

6.7.1 該筆已購應收款符合本 RP 付款方式的一般條款與細則第 6.4.2 條所述的標準；

6.7.2 該筆已購應收款為有效（「*besteht*」）；

6.7.3 您持有該筆已購應收款自由、明確的所有權，並且可以自由轉讓該筆已購應收款；

6.7.4 該筆已購應收款未曾轉讓給任何第三方，但根據您與物品相關供應商之間按常規約定的擴張的所有權保留而進行的轉讓除外（這種情況下第 (3) 和第 (5) 項在擴張的所有權保留的範圍內不適用）；

6.7.5 該筆已購應收款不涉及對該筆已購應收款的任何第三方權利，並且不存在任何第三方對該筆已購應收款的任何權利或聲明；

6.7.6 該筆已購應收款不存在第三方的任何責任索賠（尤其是《德國增值稅法案》（「*Umsatzsteuergesetz*」）第 13c 條所述的任何索賠）；

6.7.7 您會完整地、按時地並按照與相關買家之間的銷售合約向相關買家運送、交付或提供相關物品，這樣（只要該案未通過第 6.8.1 (c) 條所述的流程解決）相關買家就無法行使關於保留、抵免、補充履約（*Nacherfüllung*）、扣減（*Minderung*）、撤銷權（*Rücktritt*）或損壞索賠（*Schadensersatz*）的任何權利或聲明（換言之，如果該案透過第 6.8.1 (c) 條所述的流程解決，而您亦已根據第 6.10.2 條提供有效證據，則本項（6.7.7）中所述的擔保並不適用於已提供有效證據的特定原因和物品）；及

6.7.8 相關單項購買協議達成後，該筆已購應收款將按照相關適用法律及執行流程有效地轉讓給 **eBay Sarl** 並可由 **eBay Sarl**（或在債權轉讓給 **Adyen** 後重新轉讓給 **RatePAY** 時由 **Adyen** 或 **RatePAY**）對買家執行。

就任何單項購買協議向 **eBay Sarl** 作出的以上每一項擔保將按照鏈式保理安排在背對背基礎上由 **eBay Sarl** 提供給 **Adyen**（並由 **Adyen** 提供給 **RatePAY**）。

## 6.8. 重新向您轉讓已購應收款

6.8.1 如果相關的已購應收款符合以下任何一個標準（「有缺陷應收款」）：

- a. 買家針對該筆已購應收款行使其撤銷（*Widerruf*）權利且該權利行使有效；
- b. 買家在購買您提供的物品後又在自願撤銷（例如「100 天退貨權」）的基礎上取消了銷售合約；
- c. 買家對已購應收款提出異議（糾紛）（若您未按照第 6.10.2 條在 **eBay Sarl** 要求後提供有效證據）；
- d. 您在該筆已購應收款方面違反第 6.7 條所述的任一擔保（在此情況下唯一的救濟是有權將有缺陷應收款轉回）；

並且 **Adyen** 之後決定行使其權利將相關的有缺陷應收款轉回給 **eBay Sarl**，則 **eBay Sarl** 有權將該筆有缺陷應收款轉回給您。

6.8.2 受限於下文第 6.8.3 條中規定的先決條件，**eBay Sarl** 特此向您轉讓所有目前和未來的有缺陷應收款，而您特此接受所有目前和未來的有缺陷應收款轉讓。

6.8.3 上述有缺陷應收款轉讓的先決條件為 **eBay Sarl** 須通知您重新轉讓事宜（「重新轉讓通知」）。

6.8.4 在 **eBay Sarl** 提供相關重新轉讓通知後，您必須退還就有缺陷應收款從 **eBay Sarl** 獲得的任何購買價，不得無故拖延。**eBay Sarl** 有權以其必須向您進一步支付的任何款項來抵銷這筆您必須向 **eBay Sarl** 支付的款項。

## 6.9. 退款

6.9.1 如果您就任何已購應收款發起退款（「已退款應收款」）啟動退款流程，該流程將由 **eBay Sarl** 經 **Adyen** 啟動，而 **RatePAY** 將向買家支付退款。

6.9.2 您應就 **eBay Sarl** 在任何已退款應收款方面產生的任何費用、支出或責任向 **eBay Sarl** 作出償付（「發還款項申領」），並以每筆已退款應收款的購買價為限。**eBay Sarl** 有權以必須向您支付的任何款項來抵銷任何申領的發還款項。

6.9.3 在 **Adyen** 將全部或部分已退款應收款（如有）轉讓給 **eBay Sarl** 後，**eBay Sarl** 應將該筆已退款應收款轉讓給您。



## 6.10. 告知承諾 / 進一步協助

6.10.1 您承諾一旦獲悉以下情形，將立即通知 eBay Sarl：(i) 違反第 6.7 條所述有關任何已購應收款的擔保，或 (ii) 發生可能嚴重影響或破壞已購應收款的變現或嚴重改變您的償債能力或（以您知悉為前提）買家支付已購應收款的概率等任何其他事件。

6.10.2 如果買家對任何已購應收款向 RatePAY 提出糾紛，RatePAY 將使用 Adyen 提供的糾紛平台將相關糾紛通知 eBay Sarl，而 eBay Sarl 也會通知您並指示您按照 [賣家保障政策](#) 向 eBay Sarl 提供關於運送或交付或其他正式履約的有效證據。如果無法按照 [賣家保障政策](#) 提供該等有效證據，您同意這會導致 RatePAY 將已購應收款重新轉讓給 Adyen 並由 Adyen 重新轉讓給 eBay Sarl，之後再由 eBay Sarl 重新轉讓給您，而您最終需要向 eBay Sarl 退還購買價格。

6.10.3 如果您收到對已購應收款的任何款項，您應加以拒絕並通知付款人應向 RatePAY 支付這些款項。您應將拒絕的任何已購應收款的付款告知 RatePAY。

6.10.4 如果 eBay Sarl 要求，您應立即向 eBay Sarl、Adyen 和 / 或 RatePAY 提交審查和執行已購應收款所需或任何適當的資料、紀錄和文件。如果審查和執行已購應收款所需的資料、紀錄和文件已被您轉移給第三方（尤其是簿記代理機構或稅務顧問），或電子資料處理操作是由第三方開展的，則經 eBay Sarl 要求您應儘快指示該等第三方向 eBay Sarl、Adyen 和 / 或 RatePAY 提供所需的所有該等資料、紀錄和文件並指示其為 eBay Sarl、Adyen 和 / 或 RatePAY 提供審查和執行已購應收款所需的服務。

## 6.11. 付款

eBay Sarl 的報酬、支付條款和結算條件已在本支付使用條款和費用頁面上列明。

## 6.12. 修改權利

本 RatePAY 付款方式一般條款與細則和 / 或 RP-TOP 可以按照本支付使用條款第 I 部分第 10 條的修改規定不定期修改。

## 6.13. 資料保護

各方承諾，在處理個人資料時將遵守適用的資料保護法律，尤其是歐洲議會和歐盟理事會於 2016 年 4 月 27 日發佈的、廢除 95/46/EC 指令（即《通用數據保護條例》或「GDPR」）的、關於涉及個人資料處理的個人資料保護及此類資料自由流動的歐盟第 2016/679 號法規以及適用的補充性資料保護法律。

## 6.14. 一般規定

6.14.1 減低欺詐和拖欠付款風險的措施可由 RatePAY、Adyen 或 eBay Sarl 基於 RatePAY 的指示或要求隨時調整，無需經您同意。如果您不再符合商戶接受標準或本 RP 付款方式的一般條款與細則，eBay Sarl 可終止（不會有不合理的延遲）涉及 RP 付款方式的交易的處理和結算。eBay Sarl 按照本支付使用條款的規定終止支付服務協議（即支付使用條款）或停止其服務的其他權利應不受影響。

6.14.2 eBay Sarl 有權為根據第 6.6 條轉移收款風險或進行再融資目的將全部或部分已購應收款轉讓給 Adyen，並有權為履行合約關係、已購應收款轉讓或鏈式保理而所需的範圍內儲存、處理並向 RatePAY 傳輸所有相關交易數據。為此，您免除 Adyen 的不披露義務。Adyen 有權將任何已購應收款重新轉讓給 RatePAY，而 RatePAY 有權將任何已購應收款再重新轉讓給任何第三方。

6.14.3 本 RatePAY 一般條款與細則適用於 eBay 賣家並應受到德意志聯邦共和國法律管轄。任何相關的賣家應收款轉讓則除外，並應受到管轄相關賣家應收款的適用法律管轄。國際私法和《聯合國國際貨物銷售合同公約》的條文不予適用。如果您作為一名消費者行事並且您居住所在國家的強制性法定消費者保護法規所含的條文對您更為有利，則該等條文應予以適用，即使已選擇德國法律作為管轄法律。

## 7. Klarna

在某些歐洲的 eBay 網站上，買家可以選擇 Klarna 付款方式來支付您向其出售的任何物品的購買價格。您特此同意並且您應遵守 Klarna 付款方式條款與細則（「Klarna 付款方式條款」），並且 Klarna 付款方式條款構成本支付使用條款不可分割的一部分。受限於以下規定，您同意將您向選擇 Klarna 付款方式的買家收取購買價格的權利出售並轉讓給 eBay Sarl，eBay Sarl 隨後會將這些債權出售並轉讓給 Adyen N.V.（「Adyen」），而 Adyen 轉而又會將這些債權出售並轉讓給 Klarna Bank AB (publ)（地址為 Sveavägen 46, 111 34 Stockholm, Sweden，「Klarna」）。因此，使用 Klarna 付款方式的買家會向 Klarna 作出付款，而 Klarna 會通過 Adyen 將這些付款轉給 eBay Sarl，以便 eBay Sarl 按照本支付使用條款處理和結算這些付款。

## 7.1. 合約目的和範圍

7.1.1 本 Klarna 付款方式條款應額外附加於您及 eBay Sarl 在本支付使用條款中同意的其他條款與細則。如果兩者之間存在衝突，本 Klarna 付款方式條款應優先於本支付使用條款中的其他條款與細則。

7.1.2 Klarna 是一間受瑞典金融監管局監管並取得瑞典金融監管局頒發正式牌照的支付機構。Klarna 提供付款方式供整合至 eBay 服務。Klarna 提供的付款方式（「Klarna 付款方式」）包括憑賬單付款和分期付款。在 eBay 購買物品的買家可以使用 eBay 目前可提供的 Klarna 付款方式來結算購買價格。

7.1.3 如果您的買家就 eBay 服務上的一項銷售合約（「銷售合約」）選用其中一種 Klarna 付款方式，eBay Sarl 將取得您向買家收取購買價格的權利（包括所有配套權利）並將其轉讓給 Adyen。Adyen 隨後會將這些已購債權出售並轉讓給 Klarna，而 Klarna 會按照下文的規定承擔付款違約風險。這一安排又稱為「鏈式保理」。

7.1.4 Klarna 和 Adyen 不參與本支付使用條款或您與 eBay Sarl、eBay、買家或任何第三方之間任何其他協議，並且無須承擔本支付使用條款或該等其他協議的任何義務。

## 7.2. 整合 Klarna 支付條款和 Klarna 私隱權聲明

在憑賬單付款的情況下，您應就買家使用 Klarna 付款方式與每位買家訂立 [Klarna 憑賬單付款條款](#)（「Klarna 延期付款條款」），該等條款於網上提供，網址為：[https://cdn.klarna.com/1.0/shared/content/legal/terms/27220/de\\_de/invoice?fee=0](https://cdn.klarna.com/1.0/shared/content/legal/terms/27220/de_de/invoice?fee=0)。您特此同意並認可，Klarna 延期付款條款應成為買家採用 Klarna 憑賬單付款支付方式的每一銷售合約不可分割的一部分，而且 Klarna 資料私隱權聲明（「Klarna 私隱權聲明」）也應提供給使用 Klarna 付款方式的任何買家。您特此同意 Klarna 將 Klarna 延期付款條款和 Klarna 私隱權聲明整合進 Klarna 付款方式的付款結賬操作中，並且您指示 Klarna 代您向買家提供 Klarna 延期付款條款和 Klarna 私隱權聲明。

## 7.3. 購買和轉讓賣家應收款

7.3.1 您同意，與銷售合約相關，而買家選擇使用 Klarna 付款方式以歐元支付的每筆應收款（單稱 / 統稱「賣家應收款」），將在每項銷售合約達成之後自動交予 eBay Sarl 購買。eBay Sarl 將透過處理付款程序接受或拒絕您的要約。在作出要約並且接受要約後，您與 eBay Sarl 之間即達成一份關於按照本 Klarna 付款方式條款購買相關賣家應收款的購買協議（「單項購買協議」）。

7.3.2 在達成單項購買協議的前提下，您特此向 eBay Sarl 轉讓您所有目前和未來的賣家應收款（包括配套權利，例如對於任何擔保品的權利、運輸和缺陷保險理賠、退出或撤銷權利或者與賣家應收款相關的針對第三方的其他權利），而 eBay Sarl 特此接受這項轉讓。

7.3.3 單項購買協議達成後，您和 eBay Sarl 將重複相關應收款（即通過購買要約中的交易 ID 確認的應收款）的轉讓，通過這一重複操作，購買要約構成您向 eBay Sarl 轉讓相關應收款的要約，接受購買要約構成 eBay Sarl 對該要約的接受。

7.3.4 如果有任何關於賣家應收款轉讓有效性的疑問，因而需要您作出進一步聲明或採取進一步行動，您須就 eBay Sarl 的要求執行相關聲明或採取行動。

7.3.5 您不可撤銷授權 eBay Sarl 就賣家應收款的轉讓向相關買家發送通知並授權其以自身名義對賣家應收款行使不可轉讓的權利（例如合約權利），並且 eBay Sarl 可以將該等授權進一步委託他人。



## 7.4. 收款風險 / 收款

7.4.1 除根據第 7.6.1 條出現有缺陷應收款外，eBay Sarl 將承擔無法從有關買家收回全部或部分已購應收款的風險，尤其是因買家資不抵債造成的風險。eBay Sarl 將支付相關已購應收款的購買價（減去協定的 eBay Sarl 費用和支出），而不論 eBay Sarl 是否選擇執行相關的已購應收款。

7.4.2 已購應收款的收款和執行由 eBay Sarl 負責。eBay Sarl 須承擔為此發生的任何及所有費用。

7.4.3 根據第 7.1.3 條所述的鏈式保理，eBay Sarl 會將第 7.4.1 和 7.4.2 條所述義務的經濟風險轉移給 Adyen，而 Adyen 之後會將該等風險轉移給 Klarna。

## 7.5 陳述和保證

7.5.1 每次在訂立關於任何已購應收款的單項購買協議後，您向 eBay Sarl 陳述並保證：

- i. 該筆已購應收款是有效的，有效地轉讓給 eBay Sarl 並可由 eBay Sarl 針對買家執行；
- ii. 您持有該筆已購應收款的自由、清晰產權並且您可以自由地轉讓該筆已購應收款，而該筆已購應收款未曾轉讓給任何第三方；及
- iii. 您會完整地、按時地並按照與相關買家之間的銷售合約向相關買家運送、交付或提供相關物品，這樣相關買家就無法行使關於保留、抵免、補充履約、扣減、撤銷權或損壞索賠的任何權利或主張。

7.5.2 就任何單項購買協議向 eBay Sarl 作出的以上每一項陳述和保證將按照鏈式保理安排在背對背基礎上由 eBay Sarl 提供給 Adyen（並由 Adyen 提供給 Klarna）。

## 7.6. 重新向您轉讓已購應收款 / 糾紛

7.6.1 如果相關的已購應收款符合以下任何一個標準（「有缺陷應收款」）：

- i. 買家基於強制性取消權或您提供的自願退貨權取消銷售合約；
- ii. 產生 eMBG 索償或付款糾紛；例如，買家對已購應收款提出反對（若在 eBay Sarl 要求後您未按照 [賣家保障政策](#) 提供關於運送或交付或另行適當履約的有效證據）；
- iii. 您在該筆已購應收款方面違反第 7.5.1 條所述的任何一項陳述和保證；

或者在您就任何已購應收款向買家退款（「已退款應收款」）的任何其他情形下，並且 Adyen 之後決定行使其權利將相關的有缺陷 / 已退款應收款轉回給 eBay Sarl，則 eBay Sarl 有權將該筆有缺陷 / 已退款應收款轉回給您。

7.6.2 受限於下文第 7.6.3 中規定的先決條件，eBay Sarl 特此向您轉讓所有目前和未來的有缺陷 / 退還的應收款，而您特此接受所有目前和未來的有缺陷 / 退還的應收款轉讓。

7.6.3 上述有缺陷 / 退還的應收款轉讓的先決條件為 eBay Sarl 須通知您重新轉讓事宜（「重新轉讓通知」）。

7.6.4 在 eBay Sarl 提供相關重新轉讓通知後，您必須退還就有缺陷 / 已退款應收款從 eBay Sarl 獲得的任何購買價，不得無故拖延。eBay Sarl 有權以其必須向您進一步支付的任何款項來抵銷這筆您必須向 eBay Sarl 支付的款項。

## 7.7. 告知和協助義務 / 一般規定

7.7.1 您承諾一旦獲悉以下情形，將立即通知 eBay Sarl：(i) 違反第 7.5.1 條所述有關任何已購應收款的陳述和保證，或 (ii) 發生可能嚴重影響或破壞已購應收款的變現或嚴重改變您的償債能力或（以您知悉為前提）買家支付已購應收款的概率等任何其他事件。

7.7.2 如果您收到買家就已購應收款直接支付的任何款項，您應加以拒絕並向買家退款，同時通知付款人應向 Klarna 支付這些款項。您應將拒絕的任何已購應收款的付款告知 eBay Sarl。

7.7.3 如果 eBay Sarl 要求，您應立即向 eBay Sarl、Adyen 和 / 或 Klarna 交審查和執行已購應收款所需或任何適當的資料、紀錄和文件。

## 8. 糾正措施

如果我們獲悉任何影響您 eBay 帳戶的涉嫌的或實際的欺詐行為或其他安全威脅，我們會透過電郵通知您，並會向您提供如何保護該帳戶的指示。

## 9. 金融法規同意

eBay Sarl 將僅就我們的關聯方及第三方協助我們提供第 I 部分第 8 條所述的管理支付服務為目的（第三方服務商），或根據下述同意而與該等關聯方或第三方分享您向 eBay Sarl 提供的資料。

您明確同意 eBay Sarl 根據下述細則及就下述目的與我們的關聯方或第三方分享您的資料。分享此等資料即表示，我們和各關聯方將能夠遵守適用的法律規定。如此一來，我們和我們的關聯方便可繼續向您提供有關服務。

- 我們可根據 [會員合約](#) 與 eBay GmbH 或為您提供 eBay 服務的 eBay 關聯方分享您的資料，唯須以根據 [《數碼服務法案》](#)（歐洲議會和理事會於 2022 年 10 月 19 日關於數碼服務單一市場的歐盟第 2022/2065 號法規和修訂指令 2000/31/EC）規定該等 eBay 關聯方須向您取得的有關資料為限。《數碼服務法案》規定，eBay 等平台運營商有義務向為歐盟消費者提供商品和服務的專業賣家索取並驗證若干資料。此類資料可能包括您的身份資料（例如包括您的身份證明文件或同等電子文件的副本）、您向我們開立的帳戶資料（包括與您的關聯金融帳戶相關的資料）以及我們對此等資料進行的任何驗證結果等。
- 我們可能會與 eBay GmbH（根據 [會員合約](#) 向歐盟顧客提供 eBay 服務的實體）分享您的關聯金融帳戶資料及在指定季度支付給您的總金額（包括預扣費用和稅款），以及與您有關的任何其他資料，以便 eBay GmbH 遵守其於 [歐盟 DAC7 稅收指令](#)（2021 年 3 月 22 日歐盟理事會指令第 2021/514 號，以修訂關於稅收領域行政合作的指令 2011/16/EU）項下的義務。根據該項已轉換為國家法律的指令，eBay GmbH 需要為某些賣家收集顧客資料，並將其報告給歐盟稅務機關。
- 我們可能會與 eBay Inc.（促進在 eBay.com 電子商務交易平台上提供、銷售和購買商品和服務的實體）分享您的關聯金融帳戶資料，以便 eBay Inc. 遵守美國要求網上交易平台向此類網上交易平台上的高銷售量第三方消費品賣家收集和驗證某些資料的聯邦及州法律。該等法律包括美國《通知消費者法》（H.R. 2617 – 第 117 屆國會（2021 年至 2022 年））以及美國可能不時採納的任何此類實質上類似的法律。
- 一旦使用我們的支付服務侵犯了知識產權擁有人的知識產權（包括但不限於德國《商標法案》第 19 條），我們可以根據歐盟成員國適用的國家法律，在庭外披露程序中直接或透過我們的關聯方向知識產權擁有人披露帳戶資料。

## 10. 一般規定

### 針對非消費者排除特定條文

如果您是一家使用支付服務的企業，您同意，2009 年 11 月 10 日頒佈的關於支付服務的法律第 79 (l)、81 (3)、86、88、89、90、93 和 101 條及第三篇對您使用支付服務不適用。

### 個人

如果您是一名以您個人身份而不是代表一家企業行事的自然人，您不得代表另一名自然人或一家法律實體使用支付服務來接收或轉移資金。

### 申訴

關於 eBay Sarl 或其提供之服務的任何申訴應先向 eBay Sarl 提出。您同意，eBay Sarl 對該申訴作出的所有回覆均可以通過電郵發送給您。

如果您對 eBay Sarl 的回覆不滿意，也可以向 CSSF ([www.cssf.lu](http://www.cssf.lu)) 上報申訴。CSSF 是盧森堡負責受理由認可支付服務商客戶提出的庭外申訴的主管機構。詳情請參閱我們的[申訴流程](#)。

### 通訊

我們會使用本支付使用條款所用的語言與您通訊。您同意，我們可以通過在您的 eBay 帳戶內發佈、向您註冊的電郵地址發送電郵、向您註冊的實體地址發送信件、撥打您的電話號碼或向您發送手機短訊的方式，向您發送通知或其他資料。

發送給 eBay Sarl 的法律通知（根據第 I 部分第 11 條發送的終止通知除外）應通過郵寄方式送達至以下地址：eBay S.à.r.l., 22-24 Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg。

您可以向我們索取一份依法需要作出的任何披露（包括本支付使用條款）的複印本；我們隨後會採用能確保您可以存儲和複製相關資料的形式（例如電郵）或按您的要求採用紙質形式將該複印本提供給您。

### 管轄法律和管轄權

本支付使用條款應受到盧森堡大公國法律的管轄並據其解釋。如果您作為一名消費者（而不是作為一家企業）行事並且您居住所在國家的強制性法定消費者保護法規所含的條文對您更為有利，則該等條文應予以適用，即使已選擇盧森堡法律作為管轄法律。

作為一名消費者，您可以向您居住地或 eBay Sarl 在盧森堡的經營地的有管轄權法院提起涉及 eBay Sarl 提供的關於支付服務的一般支付條款和本額外支付條款的任何司法程序。如果 eBay Sarl 希望針對作為一名消費者的您執行其任何權利，我們只能在您居住所在司法轄區的法院執行該等權利。如果您作為一家商業賣家行事，您同意接受盧森堡大公國的法院的專屬管轄。

## IV. ECCA 所提供服務的額外條款

除上文的一般支付條款外，下述條款也適用於您從 ECCA 獲得的支付服務。在本章節中，「我們」指 ECCA。

就您與 ECCA 之間而言，此處加入的支付使用條款會引用[會員合約](#)。如果[會員合約](#)與本支付使用條款之間有任何抵觸，一概以本支付使用條款為準。

我們可隨時變更、中止、提升或修改管理支付服務的功能。

### 1. 資金接收和結算

當產生管理支付服務交易後，您將收到確認該等支付交易的通知。在某些情況下，您的交易可能會因任何原因（包括涉嫌欺詐、高風險或可能違反任何 eBay 或 ECCA 的政策或我們任何第三方支付服務商的政策）而被拒絕、凍結或扣留。

如果我們擔任您的發款實體，我們將對您關聯金融帳戶內收到的收益發起結算。除非您另行提出要求並且我們同意您的要求，否則您的交易收益（按照本支付使用條款暫時凍結的除外）將受限於下一句所述的預計結算時間，並將定時匯整後以每日一次的方式結算（例如，每天為可於當日支付的所有交易進行一次結算）。我們預計，管理支付服務交易收益通常會在買家交易後約 2 至 7 個工作日結算到您的關聯金融帳戶，但取決於具體情形（例如您的銀行的處理時間），不同交易的實際結算時間可能會有所不同。但是，我們可能會因合規或運營所需偏離上述流程。如果我們無法結算您的收益，則取決於我們無法結算收益的原因，我們可以向買家退款（例如，在我們因技術原因無法處理您的資料或在您違反本支付使用條款等情況下），也可以按照適用法律或我們政策另行處理這些資金。

### 2. 付款授權

您以商業目的按照第 I 部分第 9 條授予的支付欠款授權為初步授權電子扣款協議（「PAD 協議」），讓 eBay 能夠從您指定的銀行帳戶扣款。該授權受 Payments Canada 的規則約束。

完成管理支付服務註冊程序即表示，您在此授權 ECCA（或其關聯方）及已核發您的關聯金融帳戶的金融機構，可在您出現欠款且我們無法從您當前或日後的收款中收取該等非固定金額時，從您的關聯金融帳戶扣除到期應付未付的欠款。

您同意根據 Payments Canada 規則就根據本 PAD 協議產生的任何非固定扣賬撤銷所有預先通知要求。ECCA 會就任何單次或偶發性的扣賬向您發出電郵通知，以取得您的授權。

ECCA 或其關聯方將針對以上授權的但未成功的或被您的金融機構退回未付的每一筆扣賬交易通過單獨的扣賬操作向您的帳戶收取一筆 7.00 加元的費用。我們不會對因扣賬未兌現而造成的任何後果向您承擔任何責任。

如果您想要取消該 PAD 協議，您可以隨時聯絡 ECCA 取消該協議。如果您取消該 PAD 協議而沒有提供新授權，我們可能會暫停或取消您的支付服務，而 eBay 亦可能會暫停或取消您的 eBay 服務。

如果任何扣賬不符合該 PAD 協議，您有某些追索的權利。例如對於您未授權的扣賬或不符合本 PAD 同意書的扣賬，您有權收取補償。如要取得關於追索權的更多資料，或進一步了解 PAD 協議取消權和適用表格，請聯絡您的金融機構或瀏覽 [www.payments.ca](http://www.payments.ca)。

### 3. 法律爭議

請仔細閱讀本章節，因為其內容對於您的權利及您與 eBay 向對方提出索償時的解決方法有重大影響。

您和 ECCA 同意，您與 ECCA 之間已經或可能產生的、在任何方面與本支付使用條款的當前或先前版本、您對支付服務的使用或訪問或 ECCA 或其代理人的行為相關或由此引起的任何普通法或衡平法索償或爭議（包括您與 ECCA 的任何第三方代理人之間的任何索償或爭議），都將按照本法律爭議章節中所載的條款解決。

- 爭議的適用法律和法院（非魁北克居民）** – 本支付使用條款及您對 eBay 提出的任何爭議或索償，應全面受到安大略省法和當地適用的加拿大聯邦法律的管轄。除各方另行約定或下文「仲裁選項」中所述外，就您針對 ECCA 提起的任何索償或爭議的解決而言，您同意接受位於安大略省多倫多市的法院的管轄。
- 爭議的適用法律和法院（魁北克居民）** – 本支付使用條款及您對 ECCA 提出的任何爭議或索償，應全面受到魁北克省法和當地適用的加拿大聯邦法律的管轄。
- 仲裁選項** – 對於金錢救濟總額低於 15,000 加元的任何爭議或索償（禁制令或其他衡平法救濟的索償除外），各方可以選擇透過具有約束力的仲裁達到具成本效益的解決該爭議方式。如果各方同意仲裁，該仲裁應按照爭議期間有效的加拿大 ADR 協會仲裁規則所列明的簡易仲裁流程進行。除非各方同意或仲裁員另行決定，仲裁不會涉及當事方或證人的親自出庭，並且應通過電話、在線和 / 或完全基於提交的書面材料開展。可以在具有相應管轄權的任何法院對仲裁員的裁決作出判決。

**不當提起的索償** – 您針對 ECCA 提起的索償均必須按照本爭議解決章節的規定解決。所提交或提出的索償若不符合爭議解決章節的規定，應視為不當提交。如果您未按照本爭議解決章節的規定提起索償，ECCA 可以追償最高不超過 1500 加元的律師費用，前提是 eBay 已通過書面方式向您告知該索償為不當提起的索償而您未及時撤銷該索償。除另行說明外，向 ECCA 發送的法律通知應送達至 ECCA 的全國註冊代理人。

**[不適用於魁北克居民]** 本支付使用條款和所有相關文件的任何翻譯僅為方便用戶參考。如果英文版本與法文版本之間存在任何爭議，應以本支付使用條款和所有相關文件的英文版本為準。

如果您是一名魁北克省居民，以下條款對您適用：各方特此確認，其已要求本支付使用條款和所有相關文件以英文草擬。*Les parties ont exigé que la présente convention et tous les documents afférents soient rédigés en langue anglaise.*

## V. ECA 所提供服務的額外條款

除上文的一般支付條款外，下述條款也適用於您從 ECA 獲得的支付服務。在本章節中，「我們」指 ECA。

就您與 ECA 之間而言，此處加入的支付使用條款會引用[會員合約](#)。如果[會員合約](#)與本支付使用條款之間有任何抵觸，一概以本支付使用條款為準。

我們可隨時變更、中止、提升或修改管理支付服務的功能。如果 ECA 為您的發款實體，而管理支付服務功能有任何重大變更或改動，我們將會通過 eBay 訊息（在「我的 eBay」中）或與您帳戶連結的電郵地址直接通知您。

### 1. 資金接收和結算；停用付款方式

當產生管理支付服務交易後，您將收到確認該等支付交易的通知。在某些情況下，您的交易可能會因任何原因（包括涉嫌欺詐或可能違反 eBay 或 ECA 任何政策或我們任何第三方支付服務商的政策）而被拒絕、凍結或扣留。

如果我們擔任您的發款實體，我們將對您關聯金融帳戶內收到的收益發起結算。您的交易收益（按照本支付使用條款暫時凍結的除外）將受限於下一句所述的預計結算時間，並將按照與您之間的協定，於匯整後以每日一次的方式結算（例如，每天為可於當日支付的所有交易進行一次結算）。我們預計，管理支付服務交易收益通常會在買家交易後約 2 至 7 個工作日結算到您的關聯金融帳戶，但取決於具體情形（例如您的銀行的處理時間），不同交易的實際結算時間可能會有所不同。但是，我們可能會因合規或風險原因視必要偏離上述流程。如果我們無法結算您的收益，則取決於我們無法結算收益的原因，我們可以向買家退款（例如，在我們因技術原因無法處理您的資料等情況下），也可以按照適用法律或我們政策另行處理這些資金。

如果我們合理地相信您在交易中所用的特定付款方式會增加監管、財務或其他方面的風險，我們可能會在您的所有或部分刊登物品中禁止提供買家使用有關付款方式。舉例來說，如果您想使用新的 eBay 帳戶出售高價物品，我們可能會停用在交易後一段時間才扣賬的付款方式（例如「先買後付」）。我們會在評估風險時考慮相關因素，例如您的銷售紀錄、服務狀態、eBay 帳戶紀錄、部分物品類別的相關風險、交易價值，以及 eBay 買家保障個案的數目和金額。當風險不再存在，我們會隨即為您的刊登物品重新啟用相關付款方式。

### 2. 直接扣賬失敗

我們將針對未成功的或被您的金融機構退回未付的、涉及欠款的每一筆扣賬交易通過單獨的扣賬操作向您的帳戶收取一筆 8.00 澳元的費用。我們不會對因扣賬未兌現而造成的任何後果向您承擔任何責任。

### 3. 法律爭議

如果您與 ECA 之間發生爭議，我們的目標是向您提供一個能夠盡快解決爭議的中立、具有成本效益的方式。我們強烈鼓勵您先[聯絡我們](#)了解如何解決爭議。如果您的爭議未能通過聯絡客戶服務解決，所有法律通知和正式爭議應按照下文「通知」章節的規定發送給 ECA 的註冊代理人。我們會對要求採用代替訴訟的其他爭議解決流程（例如調解或仲裁）來解決爭議的合理請求加以考慮。

#### 法律爭議的適用法律和法院

本支付使用條款應在一切方面受到新南威爾士州法律的管轄。我們鼓勵您嘗試採用認證調解（例如在線爭議解決流程）來解決爭議。如果爭議無法解決，則您和 ECA 不可撤銷地同意接受澳洲新南威爾士州的法院的非專屬管轄。

#### 通知

法律通知必須送達至 ECA 的註冊代理人（若 ECA 為收件方）或送達至您在註冊流程中提供給 eBay 的電郵地址（若您為收件方）。除非寄件方收到電郵地址無效或無法傳送電郵的通知，否則會視通知已在發出電郵後 24 小時送達。或者，我們也可以將法律通知郵寄至您在註冊流程中提供的地址。在此情況下，通知將視為於郵寄日期後三天送達。

給 ECA 註冊代理人的任何通知必須以普通掛號信（若發件或收件地址位於澳洲境外，則須寄掛號空郵）的方式寄出，或透過傳真方式傳送給 eBay Commerce Australia Pty Ltd c/o Corrs Chambers Westgarth, Quay Quarter Tower, 50 Bridge Street, Sydney NSW 2000，傳真：(02) 9210 6611。

## VI. ECUK 所提供服務的額外條款

除上文的一般支付條款外，以下條款也適用於您從 ECUK 獲得的支付服務。在本章節中，「我們」指 ECUK。

就您與 ECUK 之間而言，在本協議的適用範圍內，此處加入的支付使用條款會引用[會員合約](#)中的規定。如果[會員合約](#)與本支付使用條款之間有任何抵觸，一概以本支付使用條款為準。

### 1. 支付服務；停用付款方式

您授權 ECUK 對其代您收取的付款進行收單和結算。當您在 eBay 上出售物品時，您被視為一名收款人，而 ECUK 充當您的支付服務商。在退款、撤銷付款或類似的情況下，或者當您使用您的資金付款時，您可能被視為一名付款人，而 ECUK 則依然充當您的支付服務商。如果您的發款實體為 ECUK，ECUK 將會為您開立及持有付款賬戶。

在買家的支付工具（例如其 Visa 卡）已被授權用於支付的情況下接受買家的支付工具，買家對您負有的付款義務即已履行，不論我們是否實際將此筆付款結算給您。如果我們未按本支付使用條款所述向您作出相應付款，您只能向我們而不能向買家進行追索。在管轄我們的任何第三方或政府機構的規則所允許的範圍內，您同意，我們對您的作為和不作為不承擔任何責任，並且您理解我們已對此作出免責聲明。

如果我們合理相信您在交易中所用的特定付款方式會增加監管、財務或其他方面的風險，便可能會在您的所有或部分刊登物品中禁止買家使用有關付款方式。舉例來說，如果您想使用新的 eBay 帳戶出售高價物品，我們可能會停用在交易後一段時間才扣賬的付款方式（例如直接扣賬或收到賬單後付款）。我們會在評估風險時考慮相關因素，例如您的銷售紀錄、服務狀態、eBay 帳戶紀錄、部分物品類別的相關風險、交易價值，以及 eBay 買家保障個案的數目和金額。當風險不再存在，我們會隨即為您的刊登物品重新啟用相關付款方式。

### 2. 支付交易的執行

當您作為收款人或付款人使用管理支付服務時，支付交易將按照支付方案規則和流程或按另行協定的方式執行。

#### 必要資料

您的付款人（例如您在 eBay 上出售之物品的買家）必須確保向我們提供執行支付交易所需的資料。如果我們沒有足夠的資料來執行該交易，我們有權向付款人的支付服務商要求必要資料。

執行支付交易所需資料如下：

- 您的姓名，
- 您的 eBay 會員帳號，
- 買家姓名（如適用），
- 買家的 eBay 會員帳號及買家的支付服務商或我們可能需要的關於買家的任何其他資料（如適用），



- 支付交易採用的貨幣（如果可以，請使用縮寫形式），
- 支付交易的金額，及
- 收款人付款詳情。

我們也可能需要特定資料來核實付款交易（或用來允許您在 **eBay** 存取有關管理支付服務的若干資料），例如傳送至您經核實的電話號碼或電郵地址的一次性授權代碼。

在合理可能的情況下，我們將自動利用系統中存儲的資料。如果您或您的付款人提供的必要資料並非全部可用或不準確，則對於因相關支付交易未執行或未正確執行而造成的任何損害、延遲或其他後果，我們概不負責。

## 接收支付指令

支付指令將被視為已由我們接收，若：

- 支付指令通過付款卡執行，則該支付指令被視為由付款卡方案規則確定；或
- 支付指令由我們可用的電子通訊渠道接收後，我們收到該支付指令的工作日。

如果接收支付指令當日並非工作日，則被視為於接下來的工作日收到。本支付使用條款第 III 部分中的「工作日」指位於倫敦的銀行正常營業的日子。

當我們收到支付指令後，您就不可以撤銷。但是，如果我們已同意在未來某一日執行某個支付指令，您最遲可以在該未來日期的前一個工作日撤銷該支付指令。

## 拒絕支付指令

我們保留在以下情況下拒絕執行支付指令的權利：

- 支付指令資料含有事實錯誤和 / 或不完整；
- 您未履行您在本支付使用條款或您與我們之間任何其他協議項下的義務；
- 在指令的有效性或發出支付指令的人士的身份或權限方面存在疑問；或
- 支付指令若執行的話會導致違反適用的規則、法律或法規。

我們可以在上述拒絕執行支付指令的情況下收取合理費用。

您確認，當我們執行支付交易時，可能須向其他第三方的支付服務商（並且在相關情況下亦須向參與執行支付交易的中間機構）披露上文所述的資料和您的法定地址。您明確接受並指示我們披露有關資料。

在您是付款人的情況下，交易的執行可能取決於我們是否已在執行前從您處收到相應款項。

## 3. 資金結算；郵寄標籤

如果我們擔任您的發款實體，我們將對您關聯金融賬戶內收到的收益發起結算。我們一般會根據您發出的個別付款指示，按照您預先選擇的時間或「應要求」自動啟動付款程序。但如果您的付款賬戶並未設定定期結算，我們可能會定期整理付款賬戶內的可用資金，然後存入您的關聯金融賬戶。

您的交易收益（按照本支付使用條款暫時凍結的除外）將受限於下文所述的預計結算時間，並将按照與您之間的協定，於匯整後以每日一次的方式結算。舉例來說，如果您選擇每週發款，系統便會每星期自動就可於當日支付的所有交易進行一次結算；如果選擇每日發款，可發放收益便會每日自動發放一次；如果提出按需發款請求，系統便會就可於當日支付的所有交易進行一次結算。您或可選擇只將部分可發放交易收益存入關聯金融賬戶，餘額則留在付款賬戶內。

我們預計，將管理支付服務交易收益結算到您的關聯金融賬戶這一操作，會在買家下單後的一到兩個工作日左右發起，但取決於買家的付款方式以及我們何時收到支付交易，不同交易的實際結算時間可能會有所不同。我們可能會因合規或風險視必要原因偏離上述流程。如果我們無法結算您的收益，則取決於我們無法結算收益的原因，我們可以向買家退款（例如，在我們因技術原因無法處理您的資料等情況下），也可以按照適用法律或我們政策另行處理這些資金。

我們會在 [賣家專區](#) 向您免費提供交易月結單。

如果買家在 **eBay** 網站上自費購買退貨郵寄標籤，**eBay** 可自動在買家從您處收到的退款金額中扣除標籤費用。如果發生這種情況，您（就退款而言作為買家的債務人）同意就標籤費用而言被指定為承運人的債務人，並授權我們代表您使用退款金額的相關部分向承運人付款。在此情況下您不會承擔任何額外的運送費用。

## 4. 對未經授權支付交易的責任

如果您在任何支付交易方面有欺詐行為，或者故意或因疏忽而未能履行本協議項下的一項或多項義務（例如確保您的登入資料安全及及時告知我們），您將對與該未經授權支付交易相關的所有損失承擔全部責任。

## 5. 我們的責任

如果有任何錯誤執行或未執行的支付交易，我們會向您全額退款並且會對因該錯誤執行或未執行的支付交易而直接引起並可合理預期的損失承擔責任，前提是您已在獲悉該錯誤執行或未執行的支付交易後及時地（不得有任何不合理的延遲，且無論如何不得晚於該交易執行後十三 (13) 個月）將該交易告知我們（除非我們未能向您提供關於該交易的資料）。

在適用法律允許的最大範圍內，我們和我們的關聯方（以及我們及其各自的員工、董事、代理及代表）將無須就本支付使用條款或管理支付服務（包括無法使用管理支付服務）所引致或與此相關的任何直接利潤損失、任何間接利潤損失或任何特殊、附帶或相應的損害賠償（包括但不限於資料損失或業務損失的損害賠償）承擔任何法律責任。此外，在適用法律允許的最大範圍內，我們或我們的關聯方（以及我們和其各自的員工、董事、代理及代表）因本支付使用條款、據此擬進行的交易或管理支付服務所引致或與此相關的總法律責任，無論如何都不會超出直接損害賠償（不包括直接利潤損失）的實際金額，不論是因為合約、侵權法（包括疏忽、產品責任或其他理論）、保證或其他方面引致。

在不限上文的原則下，不論在任何情況下，如因我們無法控制的反常和不可預見情況（即使在相反方面盡一切合理努力亦不可避免此結果），或我們受適用法律涵蓋的其他法律義務所約束，導致我們（或我們的員工、代理或代表）未能或延誤履行我們在本支付使用條款下的義務，則我們或我們任何關聯方均無須就此對您承擔任何法律責任。

## 6. 糾正措施

如果我們獲悉任何影響您 **eBay** 帳戶的涉嫌的或實際的欺詐行為或其他安全威脅，我們會通過電郵向您進行告知並且會向您提供如何保護該帳戶的指示。

## 7. 一般規定

如果您是一家使用管理支付服務的企業，您同意，《2009 年支付服務條例》第 54 (1)、55 (3)、60、62、63、64、67、75、76 條及第 5 部分對您使用支付服務不適用。

## 個人

如果您是一名以您個人身份而不是代表一家企業行事的自然人，您不得代表另一名自然人或一家法律實體使用支付服務來接收或轉移資金。

## 申訴

關於 ECUK 或其提供之服務的任何申訴應先向 ECUK 提出。您同意，ECUK 對該申訴作出的所有回覆均可以通過電郵發送給您。

如果您對 ECUK 的回覆不滿意，也可以向 FCA ([www.fca.org.uk](http://www.fca.org.uk)) 上報申訴。FCA 是英國負責受理由認可支付服務商客戶提出的庭外申訴的主管機構。詳情請參閱我們的[申訴流程](#)。

如果您居於英國，則可以向英國金融申訴調查服務中心 (Financial Ombudsman Services) 上報申訴。詳情請參閱[金融申訴調查 \(Financial Ombudsman\) 網站](#)和[金融申訴調查服務標準說明書 \(Financial Ombudsman Services Standard Explanatory Leaflet\)](#)。

## 通訊

我們會使用本支付使用條款所用的語言與您通訊。您同意，我們可以通過在您的 eBay 帳戶內發佈、向您註冊的電郵地址發送電郵、向您註冊的實體地址發送信件、撥打您的電話號碼或向您發送手機短訊的方式，向您發送通知或其他資料。

發送給 ECUK 的法律通知（根據第 9 條發送的終止通知除外）應通過郵寄方式送達至以下地址：eBay Commerce UK Ltd, Hotham House, 1 Heron Square, Richmond upon Thames, Surrey TW9 1EJ, United Kingdom。

您可以向我們索取一份依法需要作出的任何披露（包括本支付使用條款）的複印本；我們隨後會採用能確保您可以存儲和複製相關資料的形式（例如電郵）或按您的要求採用紙質形式將該複印本提供給您。

## 管轄法律和管轄權

本支付使用條款應受到英格蘭和威爾士法律的管轄並據其解釋。如果您作為一名消費者（而不是作為一家企業）行事並且您居住所在國家的強制性法定消費者保護法規所含的條文對您更為有利，則該等條文應予以適用，即使已選擇英國法律作為管轄法律。

作為一名消費者，您可以向您居住地或 ECUK 在英國的經營地的有管轄權法院提起涉及 ECUK 提供的關於支付服務的一般支付條款和本額外支付條款的任何司法程序。如果 ECUK 希望針對作為一名消費者的您執行其任何權利，我們只能在您居住所在司法轄區的法院執行該等權利。如果您作為一家商業賣家行事，您同意接受英國法院的專屬管轄。

發佈日期：2023 年 3 月 7 日